


交融天下  
建者无疆



中国交通建设股份有限公司  
CHINA COMMUNICATIONS CONSTRUCTION COMPANY LIMITED

地址: 北京市西城区德胜门外大街85号 邮编 Post Code: 100088  
Add: No.85,Deshengmenwai Street,Xicheng District, Beijing,P.R.China  
电话 Tel: 86-10-8201 6894  
传真 Fax: 86-10-8201 6594  
http: //www.cccltd.cn

报告出版的环境考虑  
纸张:采用环保纸张印刷  
油墨:采用环保油墨以减少空气污染  
设计制作: 

2020年中国交建环境、社会及管治报告

2020 Environmental, Social and Governance Report of China Communications Construction

# 2020

中国交建  
环境、社会及管治报告  
Environmental, Social and  
Governance Report  
of China Communications Construction





中国交建  
CHINA COMMUNICATIONS CONSTRUCTION

# 报告编制说明

## PREPARATION DESCRIPTION OF THE REPORT

### 报告范围

**报告组织范围：**本报告涵盖中国交通建设股份有限公司及所属分、子公司，中国交通建设股份有限公司品牌名称为“中国交建”。本报告中中国交通建设股份有限公司也简称“中国交建”“公司”“我们”等。

中国交建作为中国交通建设集团有限公司重要控股子公司，对其经营业绩起着决定作用。因此在涉及有关综合性荣誉、排行中，本报告未对两者进行区分表述。

**报告时间范围：**本报告为年度报告，时间跨度为 2020 年 1 月 1 日至 2020 年 12 月 31 日，部分内容适当超出。

### 汇报准则

本报告编制依据香港联合交易所有限公司证券上市规则之《环境、社会及管治（ESG）报告指引》、中国社会科学院《中国企业社会责任报告指南（CASS-CSR4.0）》、全球报告倡议组织《可持续发展报告标准》（GRI Standards）。

本报告遵循《环境、社会及管治（ESG）报告指引》有关“重要性”“量化”“平衡”“一致性”原则的要求，通过社会责任重大性分析回应“重要性”原则，通过量化数据列表回应“量化”和“一致性”原则，通过对负面议题及不良绩效的检讨回应“平衡”原则。

### 内容说明

本报告不存在虚假信息、误导性陈述，中国交建保证内容的真实性、准确性和完整性。

本报告所涉及财务数据仅供参考，财务数据以公司年报为准。如无特别说明，报告披露的金额均以人民币计量。

本报告所用工程设备图片均为公司承建工程、自有设备或装备产品。

### 报告获取

本报告以电子版形式发布，可在中国交建网站 [www.ccccltd.cn](http://www.ccccltd.cn) 社会责任专栏及公告 / 通函（H 股）下载浏览。

**若对本报告有任何建议和意见，您可按以下方式联系我们：**

**联系部门：**中国交建党委工作部（党委统战部、企业文化部）

**通信地址：**中国北京市西城区德胜门外大街 85 号

**电话：**86-10-82016894

**E-mail:** [ccccshzrbg2019@163.com](mailto:ccccshzrbg2019@163.com)

### Scope of the Report

**Organizational scope of the report:** This report covers China Communications Construction Company Limited (CCCC) and its affiliated branches and subsidiaries, and the brand name of China Communications Construction Company Limited is “China Communications Construction”. In this report, China Communications Construction Company Limited is also referred to as “China Communications Construction”, “the Company” and “We”.

China Communications Construction, as an important holding subsidiary of China Communications Construction Group Limited (CCCG), plays a decisive role in its business performance. Therefore, in the related comprehensive honors and rankings, they are not distinguished in this report.

**Period of the report:** This is an annual report, covering the period from January 1, 2020 to December 31, 2020. Some contents may appropriately go beyond the above period.

### Reporting Criteria

This report is prepared based on the rules for listing of securities of the Stock Exchange of Hong Kong Ltd. – Guidelines on Environmental, Social and Governance (ESG) Reports, Guide for Corporate Social Responsibility Reports in China (CASS-CSR4.0) of Chinese Academy of Social Sciences (CASS) and Standards for Sustainable Development Reports of Global Reporting Initiate (GRI Standards).

This report follows the requirements of the relevant principles of “significance”, “quantification”, “balance” and “consistency” of Guidelines on Environmental, Social and Governance (ESG) Reports, and it responds to the “significance” principle by analyzing the significance of social responsibility, responds to the principles of “quantification” and “consistency” by quantifying the data list and responds to the “balance” principle by reviewing the negative topics and bad performance.

### Content Description

There is no false information or misleading statements in this report. China Communications Construction guarantees its authenticity, accuracy and completeness.

The financial data involved in this report shall be only used for reference, and the financial data shall be subject to that in the annual report of the Company. Unless otherwise stated, the amount disclosed in this report shall be in RMB.

All the engineering and equipment pictures in this report are the engineering undertaken, equipment owned or products equipped by the Company.

### Access to the Report

This report is released in form of electronic version and is available for downloading from and browsing on the columns of Social Responsibility and Announcements/Circulars (H Share) at the website of China Communications Construction: [www.ccccltd.cn](http://www.ccccltd.cn).

**If you have any suggestion and opinion on this report, you may contact us according to the following information:**

**Contact department:** Work Department of Party Committee (Unified Front Work Department of Party Committee, Corporate Culture Department) of China Communications Construction

**Mailing address:** No. 85, Deshengmenwai Street, Xicheng District, Beijing, China

**Tel.:** 86-10-82016894

**E-mail:** [ccccshzrbg2019@163.com](mailto:ccccshzrbg2019@163.com)

# 目录

## CONTENTS

报告编制说明 Preparation Description of the Report	02
董事长致辞 Chairman's statement	06
关于我们 About Us	10
ESG 管理 ESG Management	16

未来展望 Future Prospect	78
关键绩效表 Table of Key Performance	80
指标索引 Indicator Index	84
意见反馈 Opinions and Feedback	86



### 坚定决心·优化治理 24

#### FIRM THE DETERMINATION · OPTIMIZE THE GOVERNANCE

完善治理结构 Improve the Governance Structure	26
全面风险管理 Implement the Comprehensive Risk Management	27
严格审计监督 Conduct the Strict Audit Supervision	28
践行廉洁从业 Practice the Honest Business Behaviors	28



### 不忘初心·奉献精品 30

#### STAY TRUE TO THE MISSION · DEDICATE HIGH-QUALITY PRODUCTS

优质产品服务 High-quality Products and Services	32
科技创新驱动 Driving of Scientific and Technological Innovation	36
落实安全生产 Implementation of Safe Production	38
负责任供应链 Responsible Supply Chain	42



### 责任在心·呵护环境 56

#### REMEMBER RESPONSIBILITY IN MIND · CARE FOR THE ENVIRONMENT

强化环境管理 Strengthen the Environmental Management	58
降低污染排放 Reduce Pollutant Emissions	61
高效利用资源 Make Efficient Use of Resources	63
践行生态保护 Practice the Ecological Protection	66



### 奉献爱心·回馈社会 68

#### DEDICATE THE LOVE · GIVE BACK TO THE SOCIETY

聚焦精准扶贫 Focus on the Targeted Poverty Alleviation	70
抗击新冠疫情 Fight against the COVID-19	73
开展公益慈善 Carry out the Public Charity	76



### 秉承真心·关爱员工 44

#### ADHERE TO SINCERITY · CARE FOR EMPLOYEES

保障员工权益 Safeguard the Employees' Rights and Interests	46
助力员工发展 Help the Development of Employees	49
关爱员工生活 Care for the Employees' Life	53



# 董事长致辞

## CHAIRMAN'S STATEMENT



董事长：王彤宙

Chairman: Wang tongzhou

当前，世界百年未有之大变局加速演进，外部形势深刻变化，面对新冠肺炎疫情全球蔓延及各类风险叠加带来的严峻挑战，推动构建人类命运共同体、实现可持续发展已成为全球共识。

In this era, the world is undergoing the accelerated changes unseen in the past hundred years, and the external situation has profoundly changed. In the face of severe challenges brought by global spread of COVID-19 and superposition of various risks, promoting the building of a community with a shared future for mankind and achieving sustainable development have become a global consensus.

作为全球领先的特大型基础设施综合服务商，集国有资本投资公司试点、国企党建联系点、交通强国建设试点于一身的中央企业，中国交建坚持追求经济、环境、社会综合价值最大化，不断完善 ESG 管理体系，将 ESG 更好地融入公司发展战略和生产经营，在创造经济价值的同时，关注科技创新、碳中和、精准扶贫、乡村振兴等环境、社会议题，用心浇灌相关方满意，努力实现企业高质量发展。

As the leading comprehensive service provider for super-large infrastructure in the world, we are a central state-owned enterprise for pilot program of state capital investment, contact point for party building in the state-owned enterprise and pilot company for building national strength in transportation. CCCC insists on maximizing comprehensive economic, environmental and social values, improves the ESG management system constantly and integrates ESG into our development strategy and production operations in a better sense. While creating economic values, we also pay attention to environmental and social issues such as technological innovation, carbon neutrality, targeted poverty alleviation and rural revitalization, bring satisfaction to related parties with heart, strive to achieve high-quality development of the enterprise.

我们努力打造具有全球竞争力的“科技型、管理型、质量型”世界一流企业，2020 年全年实现营业收入 6,276 亿元，利润总额 254 亿元。深入实施创新驱动发展战略，以一流科技实力奠定一流产业实力，斩获国家科技进步奖特等奖、国际桥梁大会“超级工程奖”，2 个项目获 ENR 全球工程奖，34 个项目获国家优质工程奖；坚持建设品质工程，大连湾海底隧道、深中通道、乌尉项目天山隧道建设取得重大进展，京雄城际铁路正式通车；致力打造连心桥、致富路、发展港、幸福城，新加坡樟宜机场、马来西亚东海岸铁路项目稳步推进，蒙内铁路疫情期间安全高效运行。

We strive to build a world-class enterprise with global competitiveness featuring “science & technology, management and quality” and in 2020, we have achieved an operating income of RMB 627.6 billion and a total profits of RMB 25.4 billion. We thoroughly implemented the innovation-driven development strategy, actively promoted the scientific and technological system reform, laid the foundation for the first-class industry strength with the first-class scientific and technological strength, won the Special Award of National Science and Technology Progress Award, the “Super Engineering Award” of International Bridge Conference; two projects won ENR Global Best Projects Award and 34 projects won the National High-quality Engineering Award. We stick firmly to building projects of high quality: Dalian Bay Undersea Tunnel, Shenzhen-Zhongshan Bridge and Tianshan Tunnel of Urumqi-Yuli Expressway have achieved significant progress, Beijing-Xiong'an ICE railway was officially opened to traffic; we were committed to building Heart-to-Heart Bridge, Road for Wealth, Development Harbor and Happiness City; we steadily promoted Changi Airport Project in Singapore and East Coast Rail Link (ECRL) in Malaysia, and Mombasa-Nairobi Railway operated safely and efficiently during the outbreak of COVID-19 epidemic.

我们严格落实“人民至上、生命至上”，面对新冠肺炎疫情的严重冲击，持续保持安全生产工作高压态势，推进“平安百年品质工程”创建示范，抓好防灾减灾大排查大整治，为公司疫情防控、复工达产、生产经营、改革发展各项工作创造有利条件，全年未发生较大及以上生产安全责任事故；切实保障员工基本权益，畅通员工发展通道，关怀关爱员工生活，保护员工职业健康与安全，打造人文中交、幸福中交。

We strictly implemented the principle of “People First, Life First” . In the face of the serious impact of COVID-19, we continuously kept the high-pressure situation of safe production, promoted establishment and demonstration of “Safe Quality Engineering in One Hundred Years” , worked hard to prevent and mitigate disasters and carry out investigation and renovation to create the favorable conditions for the company's epidemic prevention and control, work and production resumption, production and operation, reform and development, and the company was not involved in any major or above production safety liability accidents throughout the year. We effectively protected the basic rights and interests of employees earnestly, unblocked the employees' development channels to assist them in realizing their own values. We cared for the employees' life, protect the occupational health and safety of them and build CCCC of happiness and humanity.

我们积极践行“绿水青山就是金山银山”，全力推进生态文明建设，将环境保护贯穿于工程项目设计、建设、运营全过程，把绿色环保产业纳入企业总体发展战略，开展节能环保三年行动，严格落实节能减排，不断提高资源利用效率，加大自然生态保护力度，积极应对气候变化，实现企业与自然的协调发展，为落实 2030 年碳达峰、2060 年碳中和目标贡献建筑央企力量。

We practiced the development concept “Lucid waters and lush mountains are invaluable assets” actively, promoted the construction of ecological civilization with our full strength, made environmental protection run through the whole process of the engineering project design, construction and operation, included the green and environment-friendly industries in the overall corporate development strategy, carried out the three-year action for energy conservation and environmental protection, strictly implemented the energy conservation and emission reduction, continuously improved the resource use efficiency, strengthened the natural and ecological protection and actively coped with the climate changes to realize the harmonious development of the enterprise and the nature and made the contributions of a central SOE of construction to implementing and 2030 Peak Carbon Dioxide Emissions and 2060 Carbon Neutral Target.

我们始终秉持“服务社会、回馈社会”的理念，积极参与社区共建，开展“蓝马甲”系列志愿服务，响应号召抢险救灾，为建设和谐社会作出贡献。在这特别的一年，我们全力以赴抗击疫情，完成火眼实验室、火神山医院、方舱医院等抗疫项目建设，减免通行费约 22 亿元，累计捐款超过 7,600 万元；尽锐出战决胜脱贫攻坚，定点帮扶的云南省 5 县（市）全部脱贫，在中央单位定点扶贫工作成效考核中连续 3 年获评“好”的等次。

We adhered to the concept of “serving and rewarding the society” from the first beginning, practiced the corporate civic responsibility, actively participated in the community co-building, carried out “Blue Vest” series of volunteer services and responded to the call for emergency rescue and disaster relief to make contributions to a harmonious society. In this special year, we spared no effort to fight against the outbreak by completing the construction of the anti-outbreak projects such as Huoyan Laboratory, Huoshenshan Hospital and Mobile Cabin Hospitals, reducing and exempting the tolls of about RMB 2.2 billion and donating more than RMB 76 million in total; we tried our best to win poverty alleviation, all five counties (cities) in Yunnan Province for which we provided fixed-point support got rid of poverty, and we were rated as “good” in three consecutive years in the assessment on the performance of the fixed-point poverty alleviation by the central units.

初心呼唤担当，使命催人奋进，时代造就英雄。2021 年，中国交建将以赤子的情怀、改革的精神、创新的思维、开阔的视野，持续提升可持续发展能力，为全面建设社会主义现代化国家、实现第二个百年奋斗目标贡献中交力量！

Original intention calls for responsibility, mission inspires the people to forge ahead and the era creates heroes. In 2021, the personnel of CCCC will firmly seize the historical opportunity of the reform and development in the new era with the feelings of a newborn baby, the spirit of reform, the thinking of innovation and the broad horizon, continuously improve our ability of sustainable development, contribute with the strength of CCCC to the comprehensive construction of a modernized socialist country as well as the realization of the second centennial goal of our country!

# 关于我们 ABOUT US

## 公司简介 CORPORATE PROFILE

中国交建是全球领先的特大型基础设施综合服务商，主要从事交通基础设施的投资建设运营、城市综合开发等业务，为客户提供投融资、咨询规划、设计建造、管理运营一揽子解决方案和一体化服务。

China Communications Construction is a world-leading super-large-scale comprehensive infrastructure service provider. It is mainly engaged in the business such as investment, construction & operation and integrated urban development of the traffic infrastructures and provides the customers with the package solution and integrated services of investment & financing, consulting & planning, design & construction and management & operation.



### 中国交建之“最”

No. 1 of China Communications Construction

世界最大的港口设计建设公司

World's largest port design and construction company

世界最大的公路与桥梁设计建设公司

World's largest highway and bridge design and construction company

世界最大的疏浚公司

World's largest dredging company

中国最大的国际工程承包公司

China's largest international contractor

中国最大的高速公路投资商

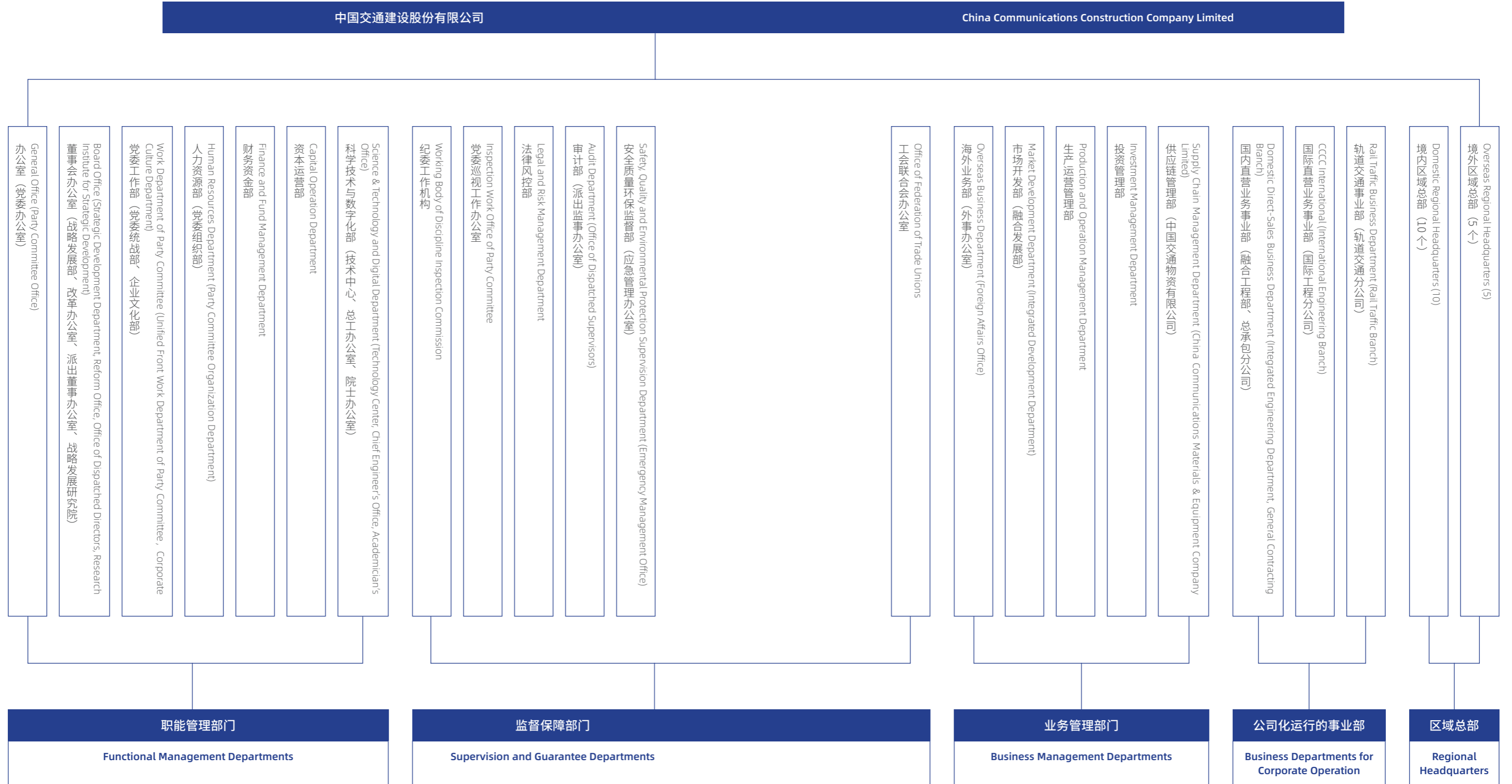
China's largest expressway investor

中国交建从事基础设施建设、投资、运营等相关产业已有一百多年历史，海外布局覆盖 139 个国家和地区，建设了一大批代表世界、代表时代最高水平的交通基础设施，为客户提供了成熟完备的服务，形成了全球领先的技术体系；旗下拥有 37 家主要全资、控股子公司，拥有 CCCC（中国交建）、CHEC（中国港湾）、CRBC（中国路桥）等国际知名品牌。中国交建在香港、上海两地上市，综合实力和品牌影响力显著，行业引领能力和价值创造能力不断提高。2020 年，公司居《财富》世界 500 强第 78 位；在国务院国资委经营业绩考核“15 连 A”。

China Communications Construction has been engaged in the infrastructure construction, investment, operation and other relevant industries for more than one hundred years, with the overseas layout covering 139 countries and regions, and it has built a large number of traffic infrastructure representing the highest level of the world and the era, provided the customers with the mature and complete services and formed the world's leading technology system; it has 37 major wholly-owned and holding subsidiaries and has the international famous brands such as CCCC, CHEC and CRBC. Listed in Hong Kong and Shanghai, China Communications Construction has had the significant comprehensive strength and brand impact, and its industry guidance ability and value creation ability have been continuously improved. In 2020, the Company ranked 78th in Fortune 500, and it won A rating for 15 years consecutively in the assessment on the operation performance made by State-owned Assets Supervision and Administration Commission of the State Council.

# 组织架构

## ORGANIZATIONAL STRUCTURE





# 子公司名录

## LIST OF SUBSIDIARIES

<b>海外平台企业</b> Overseas enterprises	中国港湾工程有限责任公司 China Harbour Engineering Company Ltd. 中国路桥工程有限责任公司 China Road and Bridge Corporation
<b>基建施工企业</b> Infrastructure enterprises	中交第一航务工程局有限公司 CCCC First Harbour Engineering Company Ltd. 中交第二航务工程局有限公司 CCCC Second Harbour Engineering Company Ltd. 中交第三航务工程局有限公司 CCCC Third Harbour Engineering Company Ltd. 中交第四航务工程局有限公司 CCCC Fourth Harbour Engineering Company Ltd. 中交疏浚（集团）股份有限公司 CCCC Dredging (Group) Company Limited. 中交一公局集团有限公司 CCCC First Highway Engineering Group Co., Ltd. 中交第二公路工程局有限公司 CCCC Second Highway Engineering Co., Ltd. 中交路桥建设有限公司 Road and Bridge International Co., Ltd. 中交第三公路工程局有限公司 CCCC Third Highway Engineering Co., Ltd. 中交第四公路工程局有限公司 CCCC Fourth Highway Engineering Co., Ltd. 中交机电工程局有限公司 CCCC Mechanical and Electrical Engineering Co., Ltd. 中交（深圳）工程局有限公司 CCCC (Shenzhen) Engineering Co., Ltd.
<b>咨询设计企业</b> Consulting enterprises	中交水运规划设计院有限公司 CCCC Water Transportation Consultants Co., Ltd. 中交公路规划设计院有限公司 CCCC Highway Consultants Co., Ltd. 中交第一航务工程勘察设计院有限公司 CCCC First Harbour Consultants Co., Ltd. 中交第二航务工程勘察设计院有限公司 CCCC Second Harbour Consultants Co., Ltd. 中交第三航务工程勘察设计院有限公司 CCCC Third Harbour Consultants Co., Ltd. 中交第四航务工程勘察设计院有限公司 CCCC - FHDI Engineering Co., Ltd. 中交第一公路勘察设计研究院有限公司 CCCC First Highway Consultants Co., Ltd. 中交第二公路勘察设计研究院有限公司 CCCC Second Highway Consultants Co., Ltd. 中国公路工程咨询集团有限公司 China Highway Engineering Consulting Corporation 中交基础设施养护集团有限公司 CCCC Infrastructure Maintenance Group Co., Ltd. 中交铁道设计研究总院有限公司 CCCC Railway Consultants Group Co., Ltd.

<b>装备制造企业</b> Equipment manufacturing enterprises	中国公路车辆机械有限公司 China Highway Vehicle & Machinery Co., Ltd. 中交西安筑路机械有限公司 CCCC Xi'an Road Construction Machinery Co., Ltd. 中交天和机械设备制造有限公司 CCCC Tianhe Mechanical Equipment Manufacturing Co., Ltd.
<b>投资运营企业</b> Investment business enterprises	中交投资有限公司 CCCC Investment Company Limited 中交城市投资控股有限公司 CCCC Urban Investment Holding Company Limited 中交海洋投资控股有限公司 CCCC Ocean Investment Holding Company Limited 中交国际（香港）控股有限公司 CCCC International (Hong Kong) Holding Limited 中交资产管理有限公司 CCCC Asset Management Company Limited 首都高速公路发展有限公司 Capital Expressway Development Co., Ltd. 中交海西投资有限公司 CCCC Haixi Investment Co., Ltd. 中交华东投资有限公司 CCCC East China Investment Co., Ltd. 中交东北投资有限公司 CCCC Northeast China Investment Co., Ltd. 中交西南投资有限公司 CCCC Southwest Investment and Development Co., Ltd. 中交西北投资有限公司 CCCC Northwest Investment and Development Co., Ltd. 中交华中投资有限公司 CCCC Central China Investment Co., Ltd. 中交京津冀投资发展有限公司 CCCC Beijing-Tianjin-Hebei Investment and Development Co., Ltd. 中交湾区（广东）投资发展有限公司 CCCC Bay Area (Guangdong) Investment and Development Co., Ltd.
<b>金融业务企业</b> Financial enterprises	中交财务有限公司 CCCC Finance Company Ltd. 中交投资基金管理（北京）有限公司 CCCC Fund Management Co., Ltd. 中交建融租赁有限公司 CCCC Financial Leasing Co., Ltd.
<b>商贸企业</b> Business and commercial enterprises	中国交通物资有限公司 China Communications Materials and Equipment Company Limited 中和物产株式会社 Chuwa Bussan Co., Ltd.

## 企业文化 CORPORATE CULTURE

<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>企业愿景</b> 让世界更畅通，让城市更宜居，让生活更美好</li> <li>● <b>企业使命</b> 固基修道，履方致远</li> <li>● <b>企业精神</b> 交融天下，建者无疆</li> <li>● <b>企业服务理念</b> 用心浇注您的满意</li> <li>● <b>企业核心价值观</b> 公平、包容、务实、创新</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Corporate vision:</b> make the world more connected, make the city more livable and make the life better</li> <li>● <b>Corporate mission:</b> build high-quality infrastructure and lay a solid foundation for future prosperity</li> <li>● <b>Corporate spirit:</b> build a connected work with international vision</li> <li>● <b>Corporate service philosophy:</b> strive for your utmost satisfaction</li> <li>● <b>Corporate core values:</b> fairness, inclusiveness, pragmatism and innovation</li> </ul>
--	--

## ESG 管理 ESG MANAGEMENT

### 董事会声明 BOARD STATEMENT

董事会对本公司环境、社会及管治策略及报告承担总体责任，负责涉及 / 影响本公司业务 / 运作、股东与其他主要业务有关人士的可持续发展事宜，监察本公司的立场与实务，并审批有关环境、社会及管治策略的披露资料。董事会亦负责评估及厘定本公司的环境、社会及管治相关风险，并确保设有恰当及有效的环境、社会及管治风险管理及内部监控系统。全体董事会确认该等系统行之有效。

Board of Directors shall bear the overall responsibility for the Company's environment, society & governance strategies and reports, be responsible for the matters of sustainable development involving/influencing the Company's business/operation, shareholders and other personnel related to the main business, supervise the Company's position and practices and examine and approve the disclosure data related to environment, society and government strategies. Board of Directors shall also be responsible for assessing and determining the Company's environment, society and governance-related risks and ensure to have the proper and effective environment, society and governance risk management and internal monitoring system. Board of Directors shall fully confirm the effectiveness of such system.

## ESG 治理体系 ESG GOVERNANCE SYSTEM

中国交建深入落实《“十三五”企业文化建设规划》，将 ESG 管治纳入公司管治当中。成立社会责任管理工作委员会，下设社会责任管理工作办事机构，统筹公司各职能部门、事业部、区域总部及子公司的环境、社会及管治事宜，并定期向董事会汇报 ESG 相关目标检讨等工作进度。不断完善社会责任管理制度，开展多层次社会责任培训，参与国资委“中韩国有企业社会价值”课题研究，全面提升责任管理和实践水平。

China Communications Construction has thoroughly implemented Plan for Construction of Corporate Culture of the 13th Five-year Plan and included ESG Governance in the Company's governance. It has founded Social Responsibility Management Work Committee with Working Body of Social Responsibility Management to coordinate environment, society and governance matters of the Company's Functional Departments, Business Departments, Regional Headquarters and subsidiaries and regularly report the work progress of ESG-related target review to Board of Directors. It has continuously improved the social responsibility management system, carried out multi-level social responsibility training activities and participated in the research on the topic "Social Value of Chinese and Korean State-owned Enterprises" of State-owned Assets Supervision and Administration Commission to comprehensively promote the responsibility management and practice level.



# 利益相关方沟通

## COMMUNICATION WITH INTERESTED PARTIES

中国交建创新利益相关方沟通形式和渠道，加强与利益相关方的沟通和交流，深入了解利益相关方诉求，向利益相关方传递公司履责理念和行动，实现与利益相关方共同发展、共同进步。

China Communications Construction has innovated the forms and channels of communicating with the interested parties to strengthen the communications and exchanges with the interested parties, thoroughly understand the appeals of the interested parties, convey the Company's concept and action of responsibility performance to the interested parties and realize the joint development and progress with the interested parties.

利益相关方 Interested parties	监管机构 (国务院国资委) Regulator (State-owned Assets Supervision and Administration Commission of the State Council)	各级政府 (所在地政府) Governments at all levels (local government)	股东 Shareholders	业主和客户 Owners and customers	供应商 Suppliers	分包商 Subcontractors	员工 Employees	社区与公众 Community and the public	NGO 等第三方机构 Third-party institutions such as NGO
沟通机制和形式 Communication mechanisms and forms	落实各类文件 和会议精神 对口部门业务沟通 工作汇报、报告和报表  Implement all kinds of documents and meeting spirits  Business communications with counterpart departments  Work reporting, reports and statements	专题会议汇报 和信息报送 战略合作 高端商务会谈  Special meeting reporting and information submission  Strategic cooperation  High-end business negotiation	定期或临时报告 股东大会、书面通知 投资者见面会  Regular or interim reports  Shareholders' Meetings, written notices  Investors' meetings	合同执行 拜访、会议沟通 文件函电来往 业主评价与管理  Contract implementation  Visit, meeting communication  Documents and correspondences  Owners' evaluation and management	招投标、商业谈判 合同执行 和业务函电沟通  Tendering and bidding, business negotiation  Contract implementation and business correspondence communication	合同执行 业务函电沟通  Contract implementation  Business correspondence communication	职工监事、职代会 征求合理化建议 培训会议 日常工作沟通  Employee Supervisors, Workers' Congress  Seek the reasonable suggestions  Training meetings  Daily work communication	各种形式交流、慰问 参与社会公益活动  Exchanges and sympathies in various forms  Participate in the social public welfare activities	保持密切联系、 信息共享 开展合作  Maintain close contact and information sharing  Carry out cooperation
公司回应 Company's responses	综合考核 A 类 提升企业管控能力 承担企业社会责任  Class A of comprehensive assessment  Promote the corporate control ability  Bear the corporate social responsibility	遵守法律法规 执行国家政策 依法诚信经营 签署战略合作协议  Observe the laws and regulations  Implement the national policies  Operate honestly according to law  Sign the strategic cooperation agreements	保持稳定盈利 维护股东权益 良好的信用等级  Maintain the stable profit  Safeguard the shareholders' rights and interests  Good credit rating	确保履约率 和交工合格率 100% 持续的技术工艺 和产品创新 提供满意服务  Ensure the agreement performance rate and qualified rate of delivery of 100%  Continuous technology, process and product innovation  Provide the satisfactory services	坚持诚信、互利 和平等协商原则 良好合作关系  Insist on the principles of integrity, mutual benefit and equal negotiation  Good cooperation relationship	严格管控分包 工程安全质量 良好合作关系  Strictly control safety and quality of subcontracted engineering  Good cooperation relationship	稳定薪酬激励 保障员工权益 关注员工发展 开展各类活动  Stabilize the salary incentive  Safeguard the employees' rights and interests  Pay attention to the employees' development  Carry out all kinds of activities	环境保护、文明共建 支持所在地社会 和谐发展 公益捐赠  Environmental protection, civilization co- building  Support the harmonious development of local society  Public donation	参与和组织 社会贡献活动 保持沟通渠道畅通  Participate in and organize the social contribution activities  Maintain the communication channels unblocked

## 实质性议题识别

### IDENTIFICATION OF SUBSTANTIAL TOPICS

为进一步提升报告针对性与回应性，2020 年公司根据社会责任议题实质性分析模型，分析比较不同社会责任议题对相关方的影响和对公司自身发展的重要性，识别关注度高的实质性议题。

In order to further promote the pertinence and responsiveness of the report, the Company analyzed and compared the impacts of different social responsibility topics on the interested parties and their importance to the Company's own development and identified the substantial topics with high attention according to the substantial analysis model of social responsibility topics in 2020.

## 议题识别

### TOPIC IDENTIFICATION

基于国内外社会责任标准、政府政策要求、标杆企业对标、利益相关方调研，并结合企业自身发展规划，中国交建修改并更新社会责任议题池。议题共计 38 项，分为责任管理、公司治理、优质工程、供应链管理、员工责任、社区责任、环境保护、海外履责八大类。

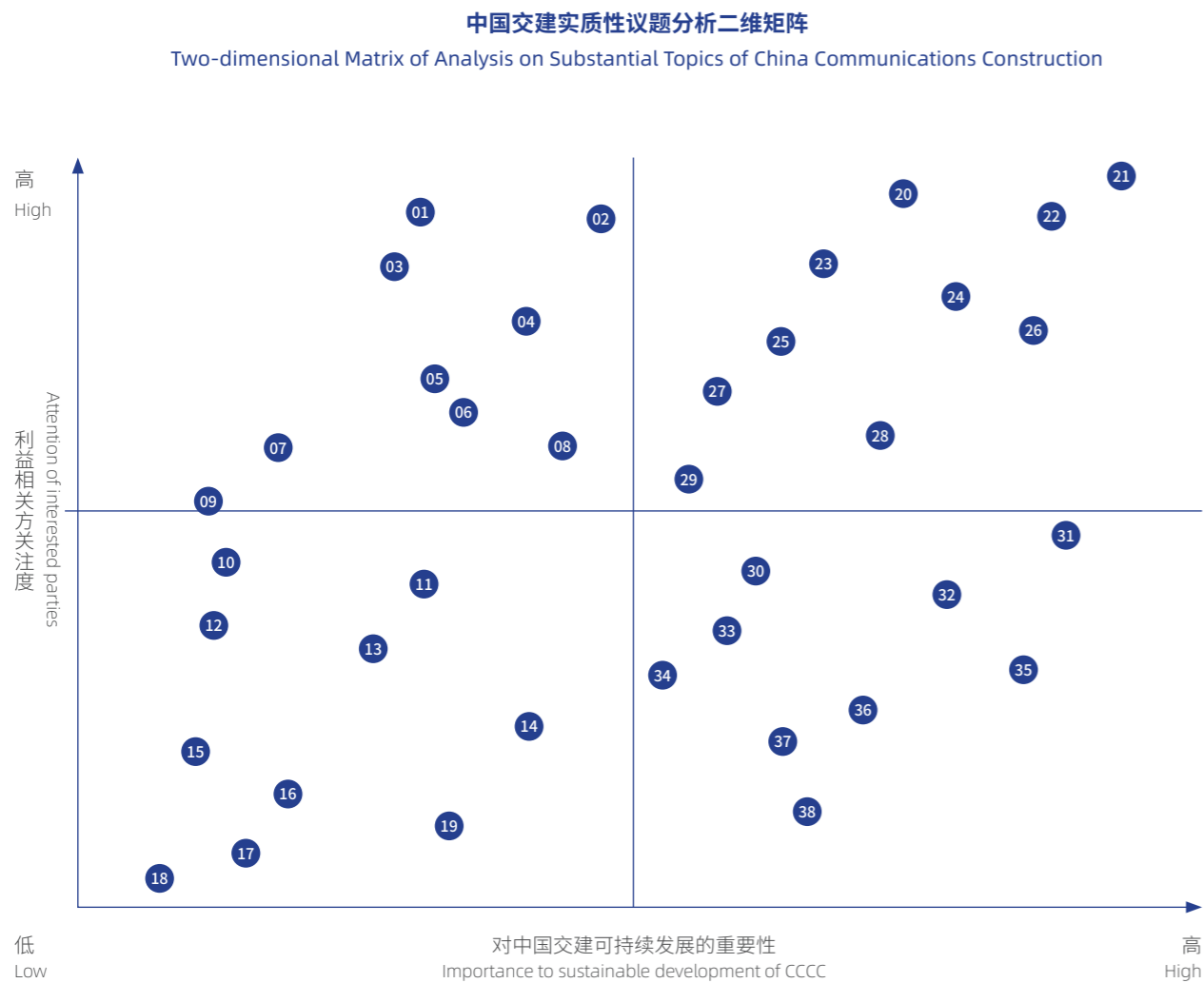
Based on the domestic and foreign social responsibility standards, governmental policy requirements, benchmarking of benchmarking enterprises and survey of interested parties, and combined with the corporate own development plan, China Communications Construction modified and updated the social responsibility topic pool. There are 38 topics including eight categories, namely, responsibility management, corporate governance, high-quality engineering, supply chain management, employees' responsibilities, community's responsibilities, environmental protection and overseas responsibility performance.

责任管理 Responsibility management	公司治理 Corporate governance	优质工程 High-quality engineering	供应链管理 Supply chain management	员工责任 Employees' responsibilities	社区责任 Community's responsibilities	环境保护 Environmental protection	海外履责 Overseas responsibility performance
责任战略 责任治理 社会责任培训 利益相关方沟通	完善的治理结构 风险管理 with 内部控制 禁止商业贿赂及腐败 定期信息披露 投资者关系管理	工程质量 客户权益保障 提升客户满意度 科技创新 知识产权保护	承包商 / 分包商筛选机制 规范招投标 推动承包商 / 分包商履责 进城务工人员权益保障	合规雇佣 员工薪酬与福利 员工健康与安全 员工培训与职业发展 民主管理	公益慈善 员工志愿者活动 精准扶贫 抗击疫情	建立环境管理体系 节约资源 发展循环经济 绿色施工及生态保护 排放物管理 应对气候变化 环保宣传	带动当地就业 本地化采购 当地环境保护 当地志愿帮扶
Responsibility strategy Responsibility governance Social responsibility training Communication with interested parties	Improved governance structure Risk management and internal control Prohibit commercial bribery and corruption Regular information disclosure Investment relationship management	Engineering quality Customers' right and interest guarantee Promote customer satisfaction Scientific and technological innovation Intellectual property protection	Contractor/subcontractor screening mechanism Standardize tendering and bidding Promote the contractors/subcontractors to assume the responsibility Migrant workers' right and interest guarantee	Compliant employment Employees' salaries and welfare Employees' health and safety Employees' training and career development Democratic management	Public charity Employees' volunteer activity Targeted poverty alleviation Fight against the outbreak	Establish the environmental management system Save resources Develop the circular economy Green construction and ecological protection Emission management Cope with climate changes Environmental protection publicity	Drive local employment Localized purchase Local environmental protection Local volunteer support

## 议题分析 TOPIC ANALYSIS

中国交建开展利益相关方专项调查，邀请不同类别相关方反馈不同议题对他们的重要程度。通过建立“利益相关方关注度”和“对中国交建可持续发展的重要性”二维矩阵，识别出中国交建的核心社会责任议题，科学确定报告内容边界。

China Communications Construction has carried out the special investigation of interested parties, and invited interested parties of different types to give feedback of the degrees of importance of different topics to them. By establishing the two-dimensional matrix of “attention of interested parties” and “importance to the sustainable development of China Communications Construction”, it has identified the core social responsibility topics of China Communications Construction and scientifically determined the report content boundary.



- |   |  |   |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>01 员工薪酬与福利</li> <li>02 合规雇佣</li> <li>03 进城务工人员权益保障</li> <li>04 节约资源</li> <li>05 当地环境保护</li> <li>06 应对气候变化</li> <li>07 民主管理</li> <li>08 投资者关系管理</li> <li>09 推动承包商 / 分包商履责</li> <li>10 员工志愿者活动</li> <li>11 发展循环经济</li> <li>12 公益慈善</li> <li>13 精准扶贫</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>14 责任战略</li> <li>15 当地志愿帮扶</li> <li>16 带动当地就业</li> <li>17 本地化采购</li> <li>18 环保宣传</li> <li>19 社会责任培训</li> <li>20 员工健康与安全</li> <li>21 工程质量</li> <li>22 客户权益保障</li> <li>23 排放物管理</li> <li>24 提升客户满意度</li> <li>25 绿色施工及生态保护</li> <li>26 科技创新</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>27 员工培训与职业发展</li> <li>28 承包商 / 分包商筛选机制</li> <li>29 定期信息披露</li> <li>30 知识产权保护</li> <li>31 完善的治理结构</li> <li>32 禁止商业贿赂及腐败</li> <li>33 规范招投标</li> <li>34 利益相关方沟通</li> <li>35 风险管理与内部控制</li> <li>36 建立环境管理体系</li> <li>37 抗击疫情</li> <li>38 责任治理</li> </ul> |
|---|--|---|



## 坚定决心·优化治理

### FIRM THE DETERMINATION · OPTIMIZE THE GOVERNANCE

中国交建接受监管部门和广大投资者的监督，构建责权明确、管理规范的企业法人治理结构，坚持合规运营，不断加强风险防控，严格审计监督，积极践行廉洁从业，实现各司其职、各负其责、权责清晰、协调运转、有效制衡的公司治理体系，夯实高质量发展基础。

Supervised by the Supervision Department and investors, China Communications Construction has built a corporate governance structure with clear rights and responsibilities and standard management, insisted on compliant operation, continuously strengthened the risk prevention and control, tightened audit supervision and actively practiced the honest business behaviors to realize the corporate governance system with respective functions, respective responsibilities, clear rights and responsibilities, coordinated operation and effective balance and consolidate the foundation for high-quality development.



## 完善治理结构

### IMPROVE THE GOVERNANCE STRUCTURE

中国交建坚持完善现代企业制度建设，明确各治理主体的权责边界，加强公司治理制度体系建设。修订党委前置研究重大经营管理事项清单，把党的全面领导制度化、规范化、程序化；根据国资监管要求及证券监管规定，修订公司章程、股东大会议事规则、董事会议事规则及各专门委员会议事规则、监事会议事规则，构建更加完善的公司治理制度体系。

China Communications Construction has insisted on improving the construction of the modern enterprise system, specified the boundaries of rights and responsibilities of the governance subjects and strengthened the construction of corporate governance institutional system. It has revised the list of major operation and management matters studied by Party Committee in advance to institutionalize, standardize and proceduralize the overall leadership of the Party; it has revised the Articles of Association, rules of procedure of Shareholders' Meeting, rules of procedure of the Board Meeting and the rules of procedure of special committee meetings and rules of procedure of the Meeting of Board of Supervisors according to the requirements of State-owned Assets Supervision and Administration Commission and securities supervision provisions to build a more improved corporate governance institutional system.

#### 落实董事会职权

#### Implement the functions and powers of Board of Directors

加强议案的规范化管理，不断提升董事会运作质量和效率，充分发挥董事会在市场研判、战略引领、深化改革、科学决策、防范风险方面的作用。2020 年召开董事会会议 12 次，审议投资、并购、融资等议案 93 项，召开董事会各专门委员会会议 13 次，充分发挥了各专门委员会的专业研究和决策支持作用。

It has strengthened the standard management of proposals, continuously promoted the operation quality and efficiency of Board of Directors and given full play to the role of Board of Directors in market research & judgment, strategic guide, deepening reform, scientific decision-making and risk prevention. In 2020, it held 12 Board meetings to deliberate 93 proposals on investment, merger & acquisition and financing, and held 13 special committee meetings to give full play to the role of professional research and decision-making support of the special committees.

#### 发挥经理层经营管理作用

#### Give play to the role of operation and management of the senior management

完善董事会对经理层的授权，充分保障经理层依法行权履职，提高公司的决策效率，促进机制和管理创新；建立沟通汇报工作机制，针对投资项目执行情况、关联交易合规管理、海外投资风险管控等重点事项，董事会定期听取经理层汇报并督促经理层更好地推动和落实董事会决策部署。

It has improved the authorization of Board of Directors to the senior management to fully guarantee the senior management's right to exercise authority and fulfill responsibility according to law, improve the Company's decision-making efficiency and promote the mechanism and management innovation; it has established the work mechanism for communication and reporting, and for the key matters such as implementation of investment projects, compliant management of related transactions and risk control of overseas investment, Board of Directors will regularly listen to the report of the senior management and supervise and urge the senior management to better promote and implement the decisions and deployment made by Board of Directors.

#### 推进企业法人治理建设

#### Promote the construction of corporate governance

强化出资人角色，优化所属企业董事会结构，制定所属企业外部董事管理办法，推广专职外部董事制度，加快试点企业董事会、监事会建设。

It has enhanced the role of the investor, optimized the structure of Board of Directors of the enterprise which it is subordinated to, formulated the measures for management of external Directors of the enterprise which it is subordinated to, promoted the system for full-time external directors and accelerated the pilot construction of the corporate Board of Directors and Board of Supervisors.

#### 切实维护全体股东利益

#### Practically maintain the interests of all shareholders

董事会严格执行股东大会决议及授权，向全体股东分配股息、执行年度担保计划、开展资产证券化业务、发行短期融资券及中长期债券，圆满落实股东大会各项决议事项。

Board of Directors has strictly implemented the resolutions and authorizations made by the Shareholders' Meeting to distribute dividends to all shareholders, implement the annual guarantee plan, carry out the asset securitization business, release the short-time financing bonds and medium and long-term bonds, and implement the resolution matters of the Shareholders' Meeting smoothly.

## 全面风险管理

### IMPLEMENT THE COMPREHENSIVE RISK MANAGEMENT

中国交建构建以全面风险管理为导向的内部控制制度，通过风险识别、风险评估确定内部控制重点；通过优化流程、完善制度，提高内部控制有效性；通过加强监督检查，提高内部控制执行力，推动公司依法合规经营管理水平持续提升。

公司持续优化风险管理组织体系，构建层次清晰、授权合理的风险管理组织架构，董事会对公司内部控制及风险管理制度负责，并通过审计与内控委员会检讨制度的有效性；完善合规管理制度体系，制定并印发实施《合规管理办法（试行）》，修订《全面风险管理办法（试行）》；开展风险、合规管理现状调研，对 51 家单位的机构设置、职能职责、制度建设、信息系统建设等进行梳理分析；加强海外风险防控，开展海外风险排查，组织制定海外项目 EPC 法律风险防范指引等，进一步完善海外“大合规”体系建设；优化风险评估机制，将风险评估嵌入重大投资项目审核流程，持续推行年度风险管理报告制度，识别重大重要风险并制定应对策略和措施，定期跟踪措施实施情况，进一步提升公司风险管理水平。

公司高度重视合规与风险管理培训，针对不断变化的外部环境，组织合规风险管理的理论与实务、供应链合规等在线培训，累计培训超过 8,000 人次，有力推进公司合规风险文化建设。加强“七五”普法工作，分层开展《民法典》学习宣传教育活动，举办专题视频讲座，8,893 名员工收看，深化中交法治文化建设。

China Communications Construction has built an internal control system oriented by comprehensive risk management, and it has determined the key points of internal control through risk identification and risk assessment; it has improved the effectiveness of internal control by optimizing the process and improving the system; it has improved the executive force of internal control by strengthening the supervision and inspection to promote the continuous improvement of the Company's compliant operation and management level according to law.

The Company has continuously optimized the risk management organization system and built the risk management organization structure with clear levels and reasonable authorizations that Board of Directors shall be responsible for the Company's internal control and risk management system, and it has reviewed the effectiveness of the system through Audit and Internal Control Committee; it has improved the compliant management institutional system, formulated, issued and implemented Compliance Management Measures (Trial) and revised Comprehensive Risk Management Measures (Trial); it has investigated and surveyed the current situation of risk and compliance management, and sorted out and analyzed the institution setting, functions & responsibilities, system construction and information system construction of 51 units; it has strengthened the overseas risk prevention and control, investigated the overseas risks and organized and formulated the legal risk prevention guide for overseas project EPC to further improve the construction of overseas "big compliance" system; it has optimized the risk assessment mechanism to include risk assessment in the major investment project approval process, and it has continuously carried out the annual risk management report system to identify the major and important risks, formulate the coping strategies and measures and regularly trace the implementation of measures to further promote the Company's risk management level.

The Company has attached great importance to compliance and risk management training, and for the continuously changing external environment, it has organized the online training activities such as theory and practice of compliance and risk management and supply chain compliance, and it has trained more than 8,000 person-times in total to promote the Company's construction of compliance and risk culture powerfully. It has strengthened the law popularization work during the 7th Five-Year Plan by carrying out Civil Code learning, publicity and education activities and holding special video lectures watched by 8,893 employees to deepen the construction of legal culture of China Communications Construction.

## 严格审计监督

### CONDUCT THE STRICT AUDIT SUPERVISION

中国交建持续完善审计领导体制、管理机制、工作流程和制度体系，增强审计标准化、数字化、精细化水平，建立了以《内部审计工作规定》为中心的，涵盖审计管理和审计业务的“1+N”内部审计制度体系框架，编制《内部审计实务操作指南》，建立各级审计机构 168 个，配备人员 497 人，协调联动相关部门单位，深化审计整改工作，持续提升审计质量和效能。

2020 年，指导各级机构完成各类审计 3,144 项，完成年度计划的 121%，审计资产总额 46.3 万亿元，发现问题 10,694 项，作出整改意见 8,973 条。二公局审计部荣获“2017 至 2019 年全国内部审计先进集体”称号；员工单晓鹏荣获“2017 至 2019 年全国内部审计先进工作者”称号。

China Communications Construction has continuously improved the audit leadership system, management mechanism, work process and institutional system to enhance the standard, digital and refined level of audit, and it has established the “1+N” internal audit institutional system framework centering Regulations on Internal Audit Work and covering the audit management and audit business, prepared Guidelines for Practical Operations of Internal Audit, established 168 audit institutions at all levels with 497 personnel and coordinated and interconnected the relevant departments and units to deepen the audit rectification work and continuously promote the audit quality and efficiency.

In 2020, it guided the institutions at all levels to complete 3,144 audits of all kinds and complete 121% of the annual plan, audit the total assets of RMB 46.3 trillion, find 10,694 problems and give 8,973 rectification opinions. Audit Department of CCCC Second Highway Engineering won the title of “2017-2019 National Advanced Collective of International Audit”, and the employee Shan Xiaopeng won the title of “2017-2019 National Advanced Worker of Internal Audit”.

## 践行廉洁从业

### PRACTICE THE HONEST BUSINESS BEHAVIORS

中国交建严格遵守《中华人民共和国刑法》《中华人民共和国反不正当竞争法》《中华人民共和国反洗钱法》《中央纪委会关于严格禁止利用职务上的便利谋取不正当利益的若干规定》《中国共产党廉洁自律准则》等中国及海外业务所在国家或地区的法律法规，坚决禁止贿赂、勒索、欺诈及洗黑钱等行为。

公司坚决落实中央八项规定精神，持续纠治“四风”问题，践行担当制度权威捍卫者、建设推动者、遵守倡导者的“三者”理念，健全从严治党监督体系，着力构建“三不腐”一体化机制，通过有效惩治腐败，全面营造风清气正良好环境。加大纪律审查力度，推行《纪律检查建议书》制度，深化标本兼治；开展“总部机关化”问题专项整治，启动“持续整治形式主义改进工作作风”专项行动，实施总部首办负责制，坚决破除“形式主义”“官僚主义”；畅通信访举报通道，按照《中国共产党纪律检查机关监督执纪工作规则》相关规定处置问题线索，雇员可通过电话、信函、电子邮箱举报违反规定的行为，对违反规定并构成犯罪的，其将被移送司法机关处理。2020 年，本公司未发生贪污、贿赂、勒索、欺诈及洗黑钱等法律诉讼案件。

China Communications Construction has strictly observed the laws and regulations of China and countries or regions where the overseas businesses are carried out, such as Criminal Law of the People's Republic of China, Anti-unfair Competition Law of the People's Republic of China, Anti-money Laundering Law of the People's Republic of China, Some Regulations of the Central Commission for Discipline Inspection on Strictly Prohibiting Taking Advantage of Convenience of Positions to Seek Improper Interests and Code of Integrity and Self-Discipline of the Communist Party of China, and it has insisted on prohibiting the behaviors such as bribery, blackmail, fraud and money laundering.

The Company has firmly implemented the spirit of eight-point austerity rules of the Party Central Committee, continuously corrected “four forms of decadence” problems, practiced the concept of being defender of the system authority, construction promoter and observance initiator, perfected the supervision system for strengthening the Party self-discipline, spared no effort to build the integrated mechanism for “not daring to corrupt, not being able to corrupt, not wanting to corrupt” and comprehensively built a clean and upright environment by punishing the corruptions effectively. It has strengthened the discipline examination and carried out the system for Discipline Examination Proposals to deepen the seeking of both temporary and permanent solutions; it has carried out special rectification of “headquarters institution”, started the special action of “continuously rectifying the formalism and improving the work style and implemented the Headquarters First Handling responsibility system and insisted on getting rid of “formalism” and “bureaucracy”; it has unblocked the channels for complaint reporting and disposed the issue clues according to the relevant provisions of Work Rules for the Supervision and Discipline Implementation of the Discipline Inspection Organs of the Communist Party of China that employees may report the behaviors violating the provisions by telephone, letter and E-mail and those violating the provisions and constituting a crime will be transferred to the judiciary authorities for treatment. In 2020, the Company was not involved in any lawsuit such as corruption, bribery, blackmail, fraud and money laundering.



中国交建 2020 年党风廉政建设和反腐败工作会议暨警示教育大会

Work Conference on Construction of the Party Conduct and of an Honest and Clean Government & Warning Education Conference of China Communications Construction in 2020



公司党员干部在廉政教育基地焦裕禄纪念馆认真参观学习

Party members and cadres of the Company visit the Integrity Education Base at the Jiao Yulu Memorial Hall wholeheartedly and study his heroic deeds





## 不忘初心·奉献精品

STAY TRUE TO THE  
MISSION · DEDICATE  
HIGH-QUALITY PRODUCTS

中国交建以提质增效助力高质量发展，建设品质工程，为客户提供优质服务；实施创新驱动发展战略，建设具有科技竞争力的世界一流企业；推进安全生产工作，筑牢安全防线；打造责任供应链，努力建设“让客户满意、利益相关方信任、经营者安心”的受人尊敬的企业。

China Communications Construction has assisted high-quality development with quality and efficiency improvement and built the quality engineering to provide the customers with high-quality services; it has implemented the innovation-oriented development strategy to build the world-class enterprise with the scientific and technological competitiveness; it has promoted the work of safe production and firmed the safety defense line; it has built the responsibility supply chain and striven to build a respectable enterprise "satisfying the customers, winning the trust of the interested parties, reassuring the operators".



## 优质产品服务

### HIGH-QUALITY PRODUCTS AND SERVICES

中国交建坚持“质量第一”的价值导向，推进质量管理现代化，培育质量文化，建设品质工程，打造“质量强国”中交样本。2020年，公司工程一次交竣工合格率100%，获准认定4个交通运输行业野外观测研究基地，其中“青海青藏高原公路冻土工程野外科学观测研究站”入选国家级建设名单，港珠澳大桥获国际桥梁大会“超级工程奖”，2个项目获ENR全球工程奖，5个项目获詹天佑奖，9个项目获鲁班奖，34个项目获国家优质工程奖，其中4个获得金奖。

China Communications Construction has insisted on the value orientation of “Quality First”, promoted the quality management modernization, cultivated the quality culture, built the quality engineering and created the CCCC sample for “quality power”. In 2020, the Company realized the first-time yield of 100%, and four of its field observation and research bases in the transportation industry were approved and affirmed: “Qinghai Field Scientific Observation and Research Station for Qinghai-Tibet Plateau Permafrost Engineering” was selected into the national-level construction list; Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge won “Super Engineering Awards” of International Bridge Conference; two projects won ENR Global Best Projects Awards; five projects won Zhan Tianyou Awards; nine projects won Luban Awards; 34 projects won the National High-quality Engineering Awards, including four gold awards.

#### 国家优质工程金奖获奖工程风采

##### Engineering Winning Gold Awards of National High-quality Engineering Awards



国电舟山普陀6号海上风电场2区工程

Engineering in Area 2 of Putuo No. 6 Offshore Wind Plant of China Guodian in Zhoushan



广西河池至都安高速公路工程

Guangxi Hechi-Du'an Expressway Engineering



新建肯尼亚蒙巴萨至内罗毕标轨铁路工程

New Mombasa-Nairobi Standard Gauge Railway Engineering in Kenya



武汉市轨道交通6号线一期工程

Tail Traffic Line 6 Phase I Engineering in Wuhan City

## 推进质量管理

### PROMOTE THE QUALITY MANAGEMENT

中国交建积极开展对标提升行动，总结和凝练质量管理方法、经验及模式，不断推进质量监督管理体系建设，以信息化为抓手，助推质量管理能力现代化。

China Communications Construction has actively carried out the benchmarking and promotion action and concluded and summarized the quality management methods, experience and modes to continuously promote the construction of quality supervision management system and has boosted the quality management ability modernization with informatization as the starting point.

#### 质量监督

#### Quality supervision

建立健全质量监督检查体系，印发《中国交建安全生产、质量监督、节能环保监督标准框架及导则》，制定《质量事故报告调查处理办法》。坚持问题导向，按照分级管理原则，开展不同形式的质量检查，对质量隐患实行负责人包保责任制，做到措施、责任、资金、时限和预案“五到位”，按时完成整改，确保质量形势稳定。2020年，公司未发生质量事故及产品回收事件，全年项目一次验收合格率100%。

It has established and perfected the quality supervision and inspection system, issued Standard Framework and Guidelines of China Communications Construction for Safe Production, Quality Supervision and Energy Conservation and Environmental Protection and formulated Measures for Investigation and Handling of Quality Accident Reports. It has insisted on problem orientation, carried out the quality inspection in different forms according to the level-to-level administration principles, implemented the responsible persons' guarantee responsibility system for potential quality hazards to achieve measures, responsibilities, funds, timeliness and emergency response plans in place, complete the rectification on schedule and ensure the stable quality situation. In 2020, the Company was not involved in any quality accidents or product recall incidents, and the first-time yield of its projects throughout the year was 100%.

#### 质量信息化、数字化建设

#### Quality informatization and digitalization construction

发布基于BIM技术安全质量管理体系平台2.0版本，进一步提升安全质量管理的智慧化水平；推广混凝土生产全过程监控信息系统应用，加强生产超标准率监控和问题整改；开发混凝土大数据分析辅助系统，完成“中交材智”和“中交配智”两款软件，协助项目优选原材料供应商和优化配合比；扩大工序质量检验信息系统应用，工序一次验收平均通过率大于98%，提质增效显著。

It has released the safety and quality management system platform 2.0 version based on BIM technology to further promote the intelligent level of safety and quality management; it has popularized the application of information system for whole-process monitoring of the concrete production to strengthen the monitoring and problem rectification of product over-standard rates; it has developed the auxiliary system for big data analysis on concrete and completed the softwares of “CCCC Caizhi” and “CCCC Peizhi” to assist the projects in preferring the raw material suppliers and optimizing the mix proportion; it has expanded the application of information system for work process quality inspection to improve the quality and efficiency significantly by achieving the average first-time yield of more than 98% in the work process.

## 质量创优

## Excellence creation in quality

制定《2020 年质量创优工作方案》，对 17 个项目进行创优指导，推荐 5 个项目参加中国施工企业管理协会建设项目质量全过程管理咨询工作，22 个项目申报中国施工企业管理协会绿色建造设计水平评价。

It has formulated 2020 Work Scheme for Creating Excellence in Quality to guide 17 projects to create excellence; it has recommended five projects to participate in the whole-process management consulting work of construction project quality of China Association of Construction Enterprise Management and 22 projects to apply for green construction and design level evaluation of China Association of Construction Enterprise Management.

## “平安百年品质工程”创建示范

## Establishment and demonstration of "Safe Quality Engineering in One Hundred Years"

印发《中国交建“平安百年品质工程”建设研究专项行动方案》，开展为期 3 年的“平安百年品质工程”建设研究工作，以品质工程创建示范为载体，全面提升工程、装备产品和服务供给质量，将“平安百年品质工程”建设纳入公司“交通强国”试点工作。

It has issued Scheme for Special Action of China Communications Construction on Research on Construction of "Safe Quality Engineering in One Hundred Years", carried out the 3-year research work of construction of "Safe Quality Engineering in One Hundred Years" to comprehensively promote the supply quality of engineering, equipment products and services with the establishment and demonstration of quality engineering as a carrier, and it has included the construction of "Safe Quality Engineering in One Hundred Years" in the Company's pilot work of "transformation power".

## 培育质量文化

## CULTIVATE THE QUALITY CULTURE

中国交建注重培育以“品质、卓越”为核心的质量文化，开展“质量开放日”活动，宣传国家关于高质量发展的方针政策，传播全面质量管理知识；开展以“建设平安百年品质工程，打造质量强国中交样本”为主题的质量月活动，发表公司主要领导质量倡议书，号召全体员工全面开展质量提升行动；举办“质量云课堂”，提高质量管理人员管理水平；组织员工参加中国质量协会全国企业员工全面质量管理知识竞赛活动，15,000 多人参与其中，提高广大员工全面质量管理意识，为公司高质量发展提供强大精神动力和文化支撑。

China Communications Construction has paid attention to cultivating the quality culture with "quality, excellence" as the core and carried out the "open day for quality" activity to publicize the national guidelines and policies on the high-quality development and spread the knowledge of comprehensive quality management; it has carried out the quality month activity with the theme of "constructing the safe quality engineering in one hundred years, creating the CCCC sample of quality power" and published the written initial proposals on quality of the main leaders of the Company to call on all employees to carry out the quality promotion actions comprehensively; it has held "Quality Cloud Class" to improve the management level of the quality management personnel; it has organized the employees to participate in the National Knowledge Contest on Comprehensive Quality Management for Employees of Enterprises of China Association for Quality, in which more than 15,000 persons participated, to improve the employees' awareness of comprehensive quality management and provide the strong spiritual drive and cultural support for the Company's high-quality development.

## 提供满意服务

## PROVIDE SATISFACTORY SERVICES

中国交建立足“两保一争”战略目标，建立健全客户服务体系，保护客户信息安全，完善客户沟通机制，努力提升客户满意度。

Based on the strategic objectives of "guaranteeing two and striving for one", China Communications Construction has established and perfected the customer service system to protect the safety of customers' information and has improved the mechanism for communication with customers to strive to promote the customer satisfaction.

### 保护客户信息

#### Protect the customer information

尊重客户隐私，严格保管客户资料，开展相关规章制度培训加强员工法制观念、增强员工保密意识，对于涉及客户信息的电子设备与文件加密处理。

It has respected the customers' privacy, strictly kept the customers' data and carried out the relevant regulation and rule training activities to strengthen the employees' awareness of legal sense and enhance the employees' confidentiality awareness, and it has carried out encrypted handling of the electronic devices and documents involving the customers' information.

### 优化客户服务

#### Optimize the customer service

坚持以客户为中心，以提升企业知名度、美誉度和客户忠诚度为目的，不断完善客户服务，优化客户体验。东北区域总部通过客户回访、客户满意度调查等活动，收集客户意见，向在建项目归属各局、院进行反馈，要求整改，维护域内公司品牌的美誉度；海南区域总部的地产客户服务体系将服务质量、服务效率、反馈效果等纳入考核中，并在日常管理中不断总结、修订、完善客户服务体系。

It has insisted on centering the customers and has continuously improved the customer service and optimized the customers' experiences with the purpose of promoting the corporate recognition, reputation and customer loyalty. Northeast Regional Headquarters has collected the customers' opinions through the activities such as paying a return visit to the customers and surveying the customer satisfaction and has given feedback to the bureaus and institutes to which the projects under construction are attributable to require rectification and maintain the reputation of the Company's brands within the region; Real Estate Customer Service System of Hainan Regional Headquarters has included the service quality, service efficiency and feedback effect in the assessment and has continuously concluded, revised and improved the customer service system in daily management.



中交资管对通行收费站的车方进行客户满意度调查

CCCC Asset Management is conducting the customer satisfaction survey on the vehicle owners passing through the toll stations

### 客户投诉管理

#### Management of customers' complaints

积极应对客户投诉，建立客户投诉解决机制，指派专人对接协商，有效回应客户诉求。三航局建立完备的客户投诉制度，在接到客户投诉后，1 日内由相关部门分析投诉、初步答复，并针对性编写处理方案，方案由领导审批后进行督办，并及时跟进客户回访，处理完毕后将此投诉与方案备案归档。2020 年，本公司未发生因产品质量及服务引发的重大法律诉讼及投诉。

It has actively coped with the customers' complaints by establishing the mechanism for resolving the customers' complaints, designating the special personnel to connect and negotiate and effectively responding to the customers' appeals. CCCC Third Harbour Engineering has established the complete customers' complaint system: within one day after receiving the customers' complaints, the relevant departments shall analyze the complaints and give the preliminary replies and prepare the targeted handling schemes which shall be supervised upon the examination and approval of the leaders; in addition, they shall timely follow up the return visits to the customers, and shall put such complaints and schemes for registration and filing after completing the handling. In 2020, the Company was not involved in any major lawsuits and complaints arising out of product quality and services.

## 科技创新驱动

### DRIVING OF SCIENTIFIC AND TECHNOLOGICAL INNOVATION

中国交建深入实施创新驱动发展战略，积极推进科技体制改革，不断优化激励机制，努力培育创新生态，建设具有全球竞争力的科技型世界一流企业。2020 年，中国交建获得省部级及以上科技奖 222 项，新增专利数量 2,055 个，累计专利数量 11,953 个。

China Communications Construction has thoroughly implemented the innovation-driven development strategy, actively promoted the scientific and technological system reform, continuously optimized the incentive mechanism and striven to cultivate the innovation ecology to build the scientific and technological world-class enterprise with the global competitiveness. In 2020, China Communications Construction won 222 science and technology awards at the ministerial and provincial level or above and increased 2,055 patents; thus, it had 11,953 patents in total.

### 夯实创新基础

#### CONSOLIDATE THE FOUNDATION FOR INNOVATION

中国交建深入推进科技管理创新，梳理完善科技管理制度体系架构，编制修订相关科技管理制度，形成由 20 项各类管理制度组成，涵盖科技体制改革、科技发展规划、科技研发、成果转化、科技奖评选、知识产权、科技交流、创新平台、科技人才和科技考核等科技创新全链条的管理制度体系，为科技发展创造良好政策环境。

公司成立“科技创新暨关键核心技术攻关领导小组”，设立由 40 名院士、专家组成的高端科技智库，增补公司专家委员会委员，组建青年专家委员会，健全公司“1+3”科技创新决策咨询体系。将每年 11 月确定为公司“科技月”，通过制度安排营造公司鼓励科技创新的环境和氛围。2020 年，公司强化科技创新战略引领，积极有序推进“十四五”科技发展规划编制工作，完善形成公司“十四五”科技发展规划讨论稿。

China Communications Construction has thoroughly promoted the scientific and technological management innovation, sorted out and improved the scientific and technological management institutional system structure, formulated and revised the relevant scientific and technological management systems and formed the management institutional system for the whole chain of scientific and technological innovation composed of 20 management systems and covering the scientific and technological system reform, scientific and technological development planning, scientific and technological research and development, achievement transformation, science and technology award appraisal and election, intellectual property, scientific and technological exchanges, innovation platforms, scientific and technological talents and scientific and technological assessment to create a good policy environment for the scientific and technological development.

The Company has established "Leading Group for Scientific and Technological Innovation & Key and Core Technology Tackling", established a high-end scientific and technological think tank composed of 40 academicians and experts, supplemented the members of the Company's Expert Committee, organized the Young Expert Committee and perfected the Company's "1+3" scientific and technological innovation decision-making consulting system. It has determined November as the Company's "Science and Technology Month" and built the environment and atmosphere for the Company to encourage the scientific and technological innovation through the institutional arrangements. In 2020, the Company intensified the guidance by the scientific and technological innovation strategy, actively and orderly promoted the preparation work of the 14th Five-year Plan scientific and technological development plan and improved and formed the discussion draft of the Company's 14th Five-year Plan scientific and technological development plan.



2020 年，中交高端科技智库成立，智库由 40 名院士和行业专家组成，是央企中院士人数最多、专业覆盖面最广的高端科技智库。In 2020, CCCC High-end Scientific and Technological Think Tank was established. Composed of 40 academicians and industry experts, the think tank is the high-end scientific and technological think tank with the most academicians and the widest professional coverage among the central SOEs.

### 强化知识产权保护

#### STRENGTHEN PROPERTY RIGHT PROTECTION

中国交建严格遵守《商标法》《专利法》《著作权法》《反不正当竞争法》和《对外贸易法》等法律法规，为贯彻落实创新驱动发展战略，推进知识产权工作高质量发展，有效促进科技成果转移转化工作，建立健全知识产权保护制度，制定《中国交通建设集团有限公司知识产权管理办法》，将知识产权风险防范意识贯穿科研与生产经营活动全过程，密切监控知识产权流失和侵权行为，及时采取有效的知识产权保护措施。

公司鼓励有条件的所属单位贯彻实施《企业知识产权管理规范》(GB/T 29490-2013)，规范知识产权管理；支持有条件的所属单位探索建立专门的知识产权服务机构，引进或培养专门的知识产权管理人才；依照《中华人民共和国促进科技成果转化法》等国家相关法律法规及公司的相关规定对职务发明人、设计人以及为转化运用作出重要贡献的科研、管理和支撑人员，给予合理的奖励和报酬。

China Communications Construction has strictly observed the laws and regulations such as Trademark Law, Patent Law, Copyright Law, Anti-unfair Competition Law and Foreign Trade Law, and to carry out the innovation-driven development strategy, promote the high-quality development of intellectual property work and effectively promote the scientific and technological achievement transfer and transformation work, it has established and perfected the intellectual property protection system, formulated Measures of China Communications Construction Group Limited for Intellectual Property Management, made the intellectual property risk prevention awareness through the whole process of scientific research and production and operation activities, closely monitored the loss and infringement of intellectual property and timely taken the effective intellectual property protection measures.

The Company has encouraged applicable affiliated units to carry out Specifications for Management of Corporate Intellectual Property (GB/T 29490-2013) to standardize the intellectual property management; it has supported its applicable affiliated units to explore and establish the specialized intellectual property service agencies to introduce or cultivate the specialized intellectual property management talents; it has given reasonable rewards and remunerations to the position inventors and designers as well as the scientific research, management and support personnel making important contributions to the transformation and application according to the national laws and regulations such as Law of the People's Republic of China on Promoting the Transformation of Scientific and Technological Achievements.

## 落实安全生产

### IMPLEMENTATION OF SAFE PRODUCTION

中国交建坚持“安全第一、预防为主、综合治理”的方针，坚守红线意识、底线思维，严格落实企业主体责任，着力控风险、治隐患、建体系、强队伍、保稳定，筑牢安全生产防线。

China Communications Construction has insisted on the guidelines of “Safety First, Prevention First, Comprehensive Treatment”, adhered to the red line awareness and bottom line thinking, strictly implemented the corporate subject responsibility, and striven to control the risks, treat the potential hazards, build the system, strengthen the team and maintain stability and build a firm defense line for safe production.

## 安全生产管理

### MANAGEMENT OF SAFE PRODUCTION

中国交建按照“党政同责、一岗双责、齐抓共管”的要求，狠抓安全生产责任落实，创新安全管理理念，健全安全生产制度；持续加大安全投入，提升安全生产信息化水平；开展及时高效的安全督查，确保安全形势稳定。2020年，公司总部投入安全生产专项资金5,455万元，未发生较大及以上生产安全事故。

According to the requirements of “same responsibility of the Party and government administration, dual responsibilities of one post, concerted efforts and joint management”, China Communications Construction has paid close attention to the responsibility implementation of safe production, innovated the safe management concept and perfected the safe production system; it has continuously increased the safety investment and promoted the informatization level of safe production; it has carried out timely and efficient safety supervision to ensure the stable safety situation. In 2020, the Company's headquarters invested the special funds of RMB 54.55 million in safe production and was not involved in any major or above safety accidents.

## 2020, 我们的成绩

### Our Achievements in 2020

**4** 项工程获得交通运输部“平安工程”冠名

**4** projects won the title of “Safe Engineering” of Ministry of Transport

**227** 个项目获评省级安全生产标准化工地、平安工地、标准化文明工地、绿色文明工地等荣誉称号

**227** projects won the honorary titles such as Provincial Standard Construction Site of Safe Production, Safe Construction Site, Standard Civilized Construction Site and Green Civilized Construction Site

**4** 个项目获评建筑业协会“安全生产标准化示范交流项目”

**4** projects were rated as “Standard Demonstration and Exchange Projects of Safe Production” by China Construction Industry Association

**6** 艘船舶获评“全国水运系统安全优秀船舶”

**6** ships were rated as “Safe and Excellent Ships of National Water Transport System”

**4** 艘船舶获得“中国海事局安全诚信船舶”称号

**4** ships won the title of “Safe and Honest Ships of China MSA”

**30** 个班组获评“全国交通系统安全优秀班组”

**30** teams were rated as “Safe and Excellent Teams of National Transportation System”

**7** 家单位获评全国安全文化建设示范企业

**7** units were rated as National Safety Culture Construction and Demonstration Enterprises

**2** 个项目获评交通运输部“平安交通”创新案例

**2** projects were rated as “Safe Transportation” innovation cases of Ministry of Transport

**18** 家单位获评全国“安康杯”优胜单位

**18** units were the winning units of National “Ankang Cup”

## 建体系

### Build the system

推行以“双控”为主的安全管理理念，首次提出“安全管理是企业第一管理理念”；树立“零事故、零死亡”管理目标，建立《安全生产委员会工作办法》《安全生产责任制》《安全生产监督管理办法》《危险作业施工许可管理办法》《职业健康安全环境事故报告和调查处理办法》等安全管理制度，全方位夯实安全生产责任体系。

It has carried out the safety management concept oriented by “double control” and put forward “safety management is the first management concept of an enterprise” ; it has set up the management objectives of “zero accident, zero death toll” and established the safety management systems such as Work Methods of Safe Production Committee, Safe Production Responsibility System, Measures for Supervision and Management of Safe Production, Measures for Management of Construction Permits of Dangerous Operations and Measures for Occupational Health and Safety and Environmental Accident Report and Survey and Treatment to consolidate the safe production responsibility system comprehensively.

## 强水平

### Strengthen the competence

疫情防控期间，通过“移动安监”系统支持安全生产数据采集；基于 BIM 技术的安全质量管理体系平台已在京雄高铁、深中通道等 36 个项目上推广应用；自主研发 TBM，解决软弱围岩大变形卡盾的世界难题；自行研发建造浮运安装一体船、整平船，解决大吨位沉管超远距离浮运、繁忙航道通行、深水区域高精度沉放安装等难题，迈向装备现代化。

During the outbreak prevention and control, it supported the data collection of safe production through the “mobile safety monitoring” software; the safety and quality management system platform based on BIM technology has been promoted and applied in 36 projects such as Beijing-Xiongan High-speed Railway and Shenzhen-Zhongshan Bridge; it has autonomously developed TBM to solve the global difficulty of large deformation and trap of weak surrounding rocks; it has independently developed and built the floating transportation and installation integrated ship and leveling ship to solve the difficulties such as over-distance floating transportation of large-tonnage immersed tubes, passing through the busy waterways and high-precision sinking and installation in deep water areas to move towards the equipment modernization.

## 控风险

### Control the risks

开展安全生产专项整治三年行动和防灾减灾大排查行动，累计排查 5,231 个项目，涉及全国 29 家二级单位、118 家三级单位；海外远程综合督查 11 次，累计督查 27 个境外项目，涉及 21 个国别或地区，总体覆盖率近 100%，形成“大安全”监管格局。

It has carried out the Three-year Action for Special Rectification of Safe Production and Investigation Action for Disaster Prevention and Mitigation to investigate a total of 5,231 projects involving 29 Level 2 units and 118 Level 3 units nationwide; it has carried out 11 remote comprehensive supervision overseas to supervise a total of 27 overseas projects involving 21 countries or regions, with the overall coverage of nearly 100%, to form a “big safety” supervision pattern.

## 安全教育培训

### SAFETY EDUCATION AND TRAINING

中国交建不断强化安全教育培训，制定《安全生产教育培训管理办法》《安全生产教育培训五年工作管理办法》等制度，创新工作方式，建立安全生产月度例会制度，制作典型事故警示教育片，组织安全生产月、线上安全培训、知识网络竞赛、安全隐患随手拍等活动，调动全员安全生产工作的主动性和积极性。

2020 年，公司共举办 22 期网络视频安全环保培训，单课参加人数最高达 3.7 万人，上线 58 节课程，完成 21 项专题培训，23.48 万人次参加直播学习；各单位共举办 7,311 场次网络培训，67 万余人次进行直播学习；举办两期三级单位主要负责人培训，培训 723 人，提升主要负责人安全意识和能力。

China Communications Construction has continuously strengthened the safety education and training, formulated the systems such as Measures for Management of Safe Production Education and Training and Measures for Management of Five-Year Work of Safe Production Education and Training, innovated the working modes, established the safety production monthly regular meeting system, produced the warning education films of typical accidents and organized the activities such as safe production month, online safety training, online knowledge contests and snapshot of potential safety hazards to mobilize the initiative and enthusiasm of all the personnel in the safe production work.

In 2020, the Company held 22 online video safety and environmental protection training activities, and up to 37,000 persons participated in a single class, and it launched 58 courses and completed 21 special training activities, and 234,800 person-times participated in the live streaming study; the units at all levels held 7,311 online training activities in total, and over 670,000 person-times participated in the live streaming study; it held two training activities for the main principals of Level 3 units and training 723 persons to promote the safety awareness and ability of the main principals.



中交疏浚在武汉举办安全生产月启动仪式

CCCC Dredging holds the launching ceremony of Safe Production Month in Wuhan



二局组织乌尉项目建设者开展安全主题签字仪式

CCCC Second Highway Engineering organizes the construction parties of Wuwei Project to hold a signing ceremony upon the theme of safety

## 安全应急管理

### SAFETY EMERGENCY MANAGEMENT

中国交建制定《突发事件应急管理办法》《突发事件总体应急预案》《生产安全事故综合应急预案》等，建立“1+4+20”应急体系，实现生产安全事故由单一向综合应对的本质转变，逐步完善协同联动处置机制；完成 29 家一类企业应急职能划转，各单位共搭建 2,619 个应急管理机构，出台 3,728 项应急制度；上线应急管理平台，成功组建国家级应急救援队，构建具有中交特色的“大应急”管理体系，有力支撑公司安全发展。2020 年，公司举办应急演练 81 次，参演人数 7,934 人，全年未发生重特大安全事故。

China Communications Construction has formulated Emergency Management Measures for Emergencies, Overall Emergency Response Plans for Emergencies and Comprehensive Emergency Response Plans for Production Safety Accidents and established the “1+4+20” emergency system to realize the essential change of the production safety accidents from the single response to comprehensive response and has gradually improved the coordinated and interconnected disposal mechanism; it has completed the transfer of 29 Category A

enterprise emergency functions, and the units at all levels have built 2,619 emergency management institutions and launched 3,728 emergency systems; it has launched the emergency management platform, successfully organized the national-level emergency rescue team and built the “big emergency” management system with the CCCC characteristics to support the Company’s safe development powerfully. In 2020, the Company held 81 emergency drills, in which 7,934 persons participated, and it was not involved in any major or extraordinarily serious safety accidents throughout the year.

## 负责任供应链 RESPONSIBLE SUPPLY CHAIN

中国交建编制《中国交建设备物资供应商管理办法（暂行）》《中国交通建设股份有限公司物资供应商管理细则》《中国交建优秀物资供应商评选办法》等供应商管理制度，成立深化改革供应链管理提升专项小组，持续推进供应商管理体系建设。2020 年，公司参与中央企业采购管理对标评估工作，连续两年获建筑类央企板块第二名。

China Communications Construction has prepared the supplier management system such as Measures of China Communications Construction for Management of Equipment and Materials Suppliers, Rules of China Communications Construction Company Limited for Management of Materials Suppliers and Measures of China Communications Construction for Appraisal and Election of Excellent Materials Suppliers and established a special team for deepening reform and promoting the supply chain management to continuously promote the construction of supplier management system. In 2020, the Company participated in the benchmarking and evaluation work of the purchase management of central SOEs and won the second place in the sector of construction central SOE for two consecutive years.

### 供应商准入

#### ACCESS OF SUPPLIERS

采用资料系统上传审核制准入，对供应商的法律资质、供货价格、安全管理、环保能力、检测能力、产品侵权情况、产能、供货周期、售后服务及保障能力等进行筛选，严格把控供应商资质。2020 年，公司总部层级供应商共 1,496 家，100% 通过 ISO 9001 质量管理体系、环境管理体系、职业健康安全管理体系认证。各地区公司级供应商数量分布如下表：

It has adopted the data system uploading and approval system access to screen the legal qualifications, supply prices, safety management, environmental protection ability, detection ability, product infringement situation, production capacity, supply cycle, post-sales service and guarantee ability of the suppliers and strictly control the qualifications of suppliers. In 2020, the Company had 1,496 suppliers at the headquarters level, and 100% of them passed the certification of ISO 9001 quality management system, environmental management system, occupational health and safety management system. The quantity of suppliers at the company-level distributed in the regions is as shown in the following table:

指标 Index	单位 Unit	2020 年 Unit
东北地区供应商数量 Quantity of suppliers in Northeast China	个 Unit	55
华东地区供应商数量 Quantity of suppliers in Eastern China	个 Unit	585
中南地区供应商数量 Quantity of suppliers in Central South China	个 Unit	286
西南地区供应商数量 Quantity of suppliers in Southwest China	个 Unit	123
西北地区供应商数量 Quantity of suppliers in Northwest China	个 Unit	66
华北地区供应商数量 Quantity of suppliers in North China	个 Unit	381

### 供应商考核

#### ASSESSMENT ON SUPPLIERS

建立全生命周期的供应商考核评价体系，实施供应商分级审批、推荐考核制度，将供应商分为战略、优质、合格、待定四个层级，重点对供应商生产过程、原材料入场检验、不合格品的管控流程等实施检查，根据考评结果调整供应商层级，完善从正反两方面的升降级分级管理激励机制，优化供应商网络；通过供应商大会、供应商现场考核等方式对供应商进行社会责任绩效考核，促进供应商履责。

It has established the full-life-cycle supplier assessment and evaluation system, implemented graded examination and approval and recommended assessment system for suppliers by dividing suppliers into strategic, high-quality, qualified and to-be-determined levels and mainly implementing the inspection on the suppliers’ production process, raw material entry inspection and non-conforming products control process and adjusting the suppliers’ levels according to the assessment results, and it has improved the promotion and demotion graded management incentive mechanism from positive and negative aspects and optimized the suppliers’ network; through the methods such as suppliers’ conference and suppliers’ on-site assessment, it has assessed the social responsibility performance of the suppliers to promote the suppliers to perform their responsibilities.

### 供应商培训

#### TRAINING OF SUPPLIERS

积极为供应商提供反腐倡廉、供应商准入及考核评价标准等培训，推动供应商更好履责，帮助供应商更快成长。2016—2020 年，累计对 1,500 余家供应商开展相关社会责任培训；其中，2020 年免费举办供应商管理网络视频公开课 4 次，为 600 余人次提供培训。

It has actively provided training activities such as combating corruption and upholding integrity and the supplier access and assessment and evaluation standards to promote the suppliers to better perform the responsibilities and help the suppliers to growth faster. From 2016 to 2020, it carried out the relevant social responsibility training activities for over 1,500 suppliers in total; in 2020, it held four online video open classes of supplier management for free and provided training activities for over 600 person-times.

### 责任采购

#### RESPONSIBLE PROCUREMENT

将社会责任的理念全面融入采购的前期准备、采购执行、采购决策以及签约和履行过程中，积极践行绿色采购，严控采购合规风险，提升供应链人员专业化水平，修订专项物资管理办法，加大电子化采购规模，全面推进业务板块差异化考核。2020 年，举办评标专家暨供应商考核专家、供应链管理骨干人才、供应链管理中层人才、物采系统关键用户在线视频培训班，累计培训 6,000 余人次；开发完善物采系统新功能 60 余项，设立“湖北地区供应商推荐”专栏，助力湖北地区企业复工复产。电子采购金额 2,161.1 亿元，节约成本 50.57 亿元。

It has blended the concept of social responsibility into the earlier preparations of purchase, purchase implementation, purchase decision-making as well as signing and performance process, actively practiced green purchase, strictly controlled the purchase compliance risks, promoted the professional level of the supply chain personnel, revised the special material management measures, enlarged the electronic purchase scale and comprehensively promoted the differentiated assessment of the business sector. In 2020, it held online video training classes of bid evaluation experts & supplier assessment experts, supply chain management backbone talents, supply chain management middle-level talents and key users of material purchase system and trained over 6,000 person-times in total; it developed and improved over 60 new functions of the material purchase system and set up the special column of “Recommendation of Suppliers in Hubei” to help the work and production resumption of enterprises in Hubei. With the electronic purchase amount of RMB 216.11 billion, it saved the cost of RMB 5.057 billion.



## 秉承真心·关爱员工

ADHERE TO SINCERITY ·  
CARE FOR EMPLOYEES

中国交建坚持“以价值创造者为本”的人才理念，严格遵守《劳动法》等相关法律法规，保障员工基本权益；进行多元化、系统化的员工培训，通畅员工发展通道，助力员工实现自身价值；关怀员工生活，保障职业健康，并开展多样文体活动，打造幸福企业。

China Communications Construction has insisted on the talent concept of “put value creators first”, strictly observed the relevant laws and regulations such as Labor Law and guaranteed the employees' basic rights and interests; it has carried out diversified and systematic employee training activities, unblocked the employees' development channels and helped the employees realize their own value; it has cared for the employees' life, guaranteed their occupational health and carried out diversified recreational and sports activities to build a happy enterprise.





## 保障员工权益

### SAFEGUARD THE EMPLOYEES' RIGHTS AND INTERESTS

中国交建严格遵守《中华人民共和国劳动法》《中华人民共和国劳动合同法》等国内相关法律，以及运营所在地的相关法律、法规和制度，建立各项劳动保护制度，切实保障员工权益。2020 年，公司正式员工总数 133,294 人，劳动合同签订率、社会保险覆盖率均达 100%。

China Communications Construction has strictly observed the relevant domestic laws, such as Labor Law of the People's Republic of China and Labor Contract Law of the People's Republic of China, as well as the relevant laws, regulations and systems of the operation location, and established various labor protection systems to practically safeguard the employees' rights and interests. In 2020, the Company had 133,294 regular employees, and its labor contract signing rate and social insurance coverage reached 100%.

#### 劳工准则

##### Labor criteria

严格按照公司《劳动用工管理制度》合法合规雇佣和使用劳工，并纳入公司党委巡视工作重点，如若涉及违规，将及时处理并积极协助公安机关追究有关责任人法律责任。严格遵守《禁止使用童工规定》，抵制不满 16 周岁的未成年人用工，并强化对分包商非法使用童工情况的检查、携手供应链伙伴共同履责。2020 年，公司未发生任何雇佣童工、强迫员工劳动等事件。

It has legally and compliantly employed and used the laborers strictly according to the Company's System for Management of Labor Employment and included it in the emphasis of inspection work of the Company's Party Committee, and if the violations are involved, it will timely handle them and actively assist the public security organ in holding the relevant responsible persons legally responsible. It has strictly observed Provisions on the Prohibition of Using Child Labor and rejected the employment of the minors under the age of 16, and it has strengthened the inspection on the illegal use of the child labors by the subcontractors and joined hands with the supplier chain partners to perform the responsibilities jointly. In 2020, the Company was not involved in any events such as employing the child labors and forcing the employees to work.

#### 平等雇佣

##### Equal employment

严格遵守《中华人民共和国促进就业法》等国家法律法规和政策规定，以公开、公正、竞争、择优的原则开展人才招聘工作，平等对待不同国籍、性别、年龄、种族、宗教以及孕残的劳动者；加强属地员工招聘，带动当地就业，改善当地人民生活质量。

It has observed the national laws and regulations, such as Law of the People's Republic of China on Promoting Employment, and the policy provisions, carried out the talent employment work according to the principles of openness, fairness, competition and preference and equally treated the laborers with different nationalities, genders, ages, races and religions and the pregnant and disabled laborers; it has strengthened the employment of local employees to drive the local employment and improve the life quality of the local people.

#### 薪酬福利

##### Salaries and welfare

积极贯彻《中华人民共和国社会保险法》等国家法律法规相关要求，及时、足额为员工缴纳社会保险；为员工提供具有市场竞争力的薪酬，研究制定公司中长激励管理办法及上市公司股权激励、项目跟投等 7 个配套实施细则，完善薪酬激励机制；提供形式多元的员工福利，为赴海外工作人员购买商业保险，建立企业年金制度，保障员工退休生活质量；严格执行国家有关工作时间的政策规定，禁止强迫劳动，设置年假、病假、婚假、产假、丧假、事假等假期制度，保障员工休息休假权利。

It has actively implemented the relevant requirements of the national laws and regulations such as Social Insurance Law of the People's Republic of China to timely pay the social insurance premium for the employees in full amount; it has provided the employees with the salaries with market competitiveness, studied and formulated the Company's medium and long-term incentive management measures and seven supporting implementation rules including listed company's equity incentive and project investment following and improved the salary incentive mechanism; it has provided the employees' welfare in diversified forms, purchased the commercial insurance for the personnel working overseas and established the occupational pension system to guarantee the life quality of employees after retirement; it has strictly implemented the national policy provisions related to working hours, banned the forced labor and set the vacation systems such as annual leave, sick leave, marriage leave, maternity leave, funeral leave and leave for personal affairs to guarantee the employees' rest and leave rights.

#### 用工管理

##### Labor management

在劳务派遣工方面，公司坚决遵循国家有关劳务派遣的新要求、执行国家有关劳务派遣的新政策，按照岗位序列与正式员工同工同酬；在进城务工人员用工方面，公司成立工资支付监督管理工作领导小组，编制公司分包单位工资支付监督管理办法，积极参加国资委等部委组织的进城务工人员工作培训会和座谈会，严格遵守用工规范，保障进城务工人员合法权益，及时足额为其发放工资，并在公司内部开展工资支付自查，确保工资支付合规合理。2020 年，公司为 30 万余名进城务工人员解决就业难题，进城务工人员年人均收入 5 万余元。

In terms of dispatched laborers, the Company has firmly followed the new requirements of the state related to the labor dispatching and implemented the new policy of the state related to labor dispatching and has implemented the equal pay for equal work with regular workers according to the position sequence; in terms of migrant workers, the Company has established Leading Group for Wage Payment Supervision and Management, prepared the measures for the supervision and management of wage payment by the Company's subcontractors, actively participated in the job training sessions and seminars for migrant workers organized by the ministries and commissions such as State-owned Assets Supervision and Administration Commission and strictly observed the labor specifications to guarantee the migrant workers' legal rights and interests and timely pay the wages to them in full amount, and the Company has carried out self-inspection on wage payment inside to ensure the compliant and reasonable wage payment. In 2020, the Company solved the employment difficulty for over 300,000 migrant workers, and the migrant workers received the annual average per capita income of over RMB 50,000.

## 民主管理

### Democratic management

建立健全以职代会为基本形式的企业民主管理制度，组织员工参与民主管理与决策，定期督办反馈提案落实情况，确保员工基本权益得到有效保障。

It has established and perfected the corporate democratic management system in the basic form of Workers' Congress, organized the employees to participate in the democratic management and decision-making and regularly supervised and fed back the proposal implementation to ensure the effective guarantee of the employees' basic rights and interests.



一公局集团第十三届第二次职工代表大会

The Second Session of the 13th Workers' Congress of CCCC First Highway Engineering Group

## 助力员工发展

### HELP THE DEVELOPMENT OF EMPLOYEES

中国交建坚持“人才是第一资源”的理念，实施人才优先发展战略，不断激发人才内生动力，坚定不移走人才强企之路，充分发挥人才对发展的引领和支撑作用。2020年，员工培训投入33,289.81万元，培训人数1,349,773人次；7位员工被评为“全国劳动模范”，三航局港湾工程设计研究院王成启创新工作室荣获“全国示范性劳模和工匠人才创新工作室”。

China Communications Construction has insisted on the concept of “talents are the first resources”, implemented the strategy for prior development of talents to continuously stimulate the endogenous motivation of talents and firmly taken the path of strengthening the enterprise through talents to give full play to the guidance and support the role of talents in development. In 2020, it invested RMB 332,898,100 in employee training and trained 1,349,773 person-times; seven employees were rated as “National Model Workers”, and Wang Chengqi Innovation Studio, Harbour Engineering Design & Research Institute of CCCC Third Harbour Engineering won “National Demonstrative Model Worker and Craftsman Talent Innovation Studio”.

#### 完善员工培训

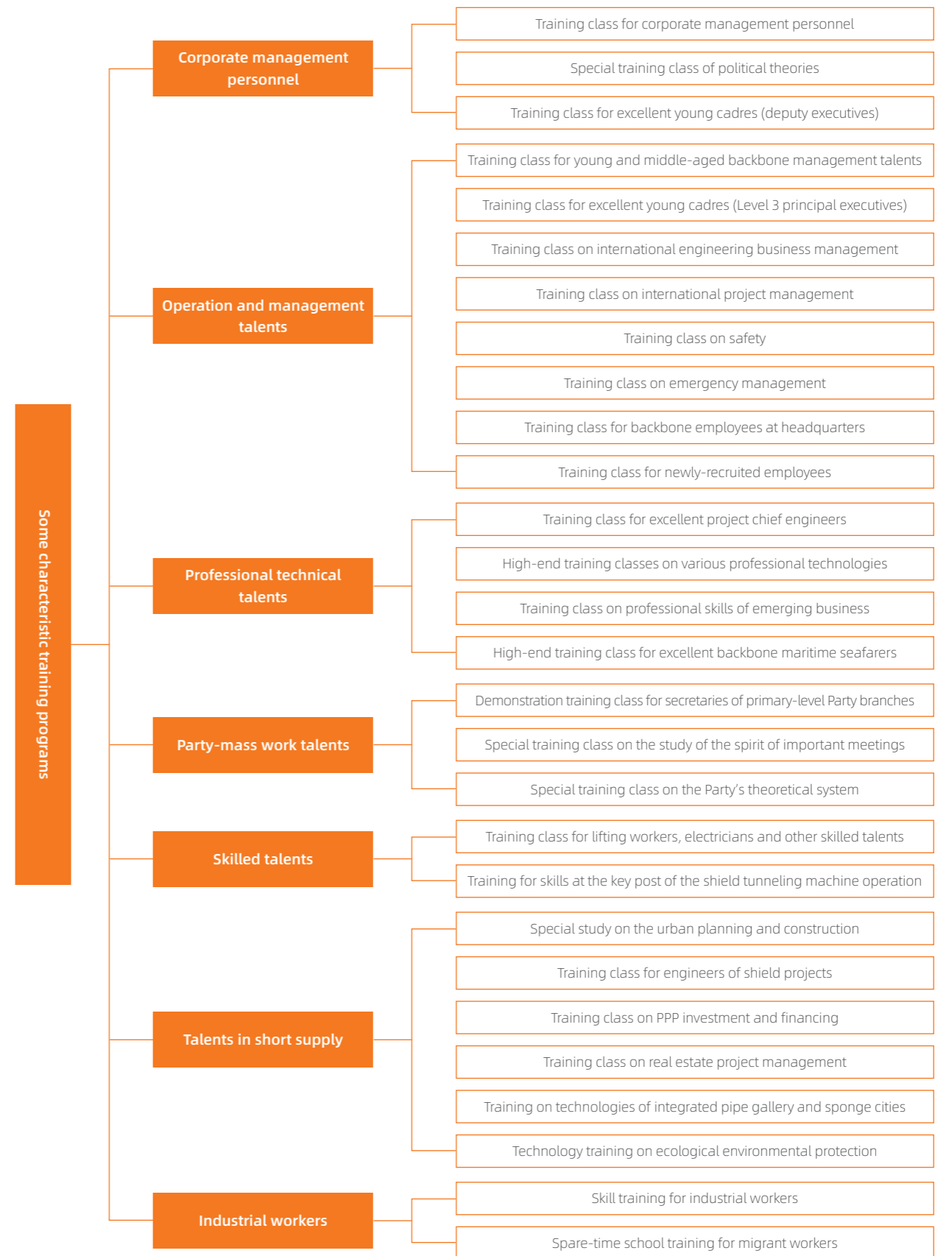
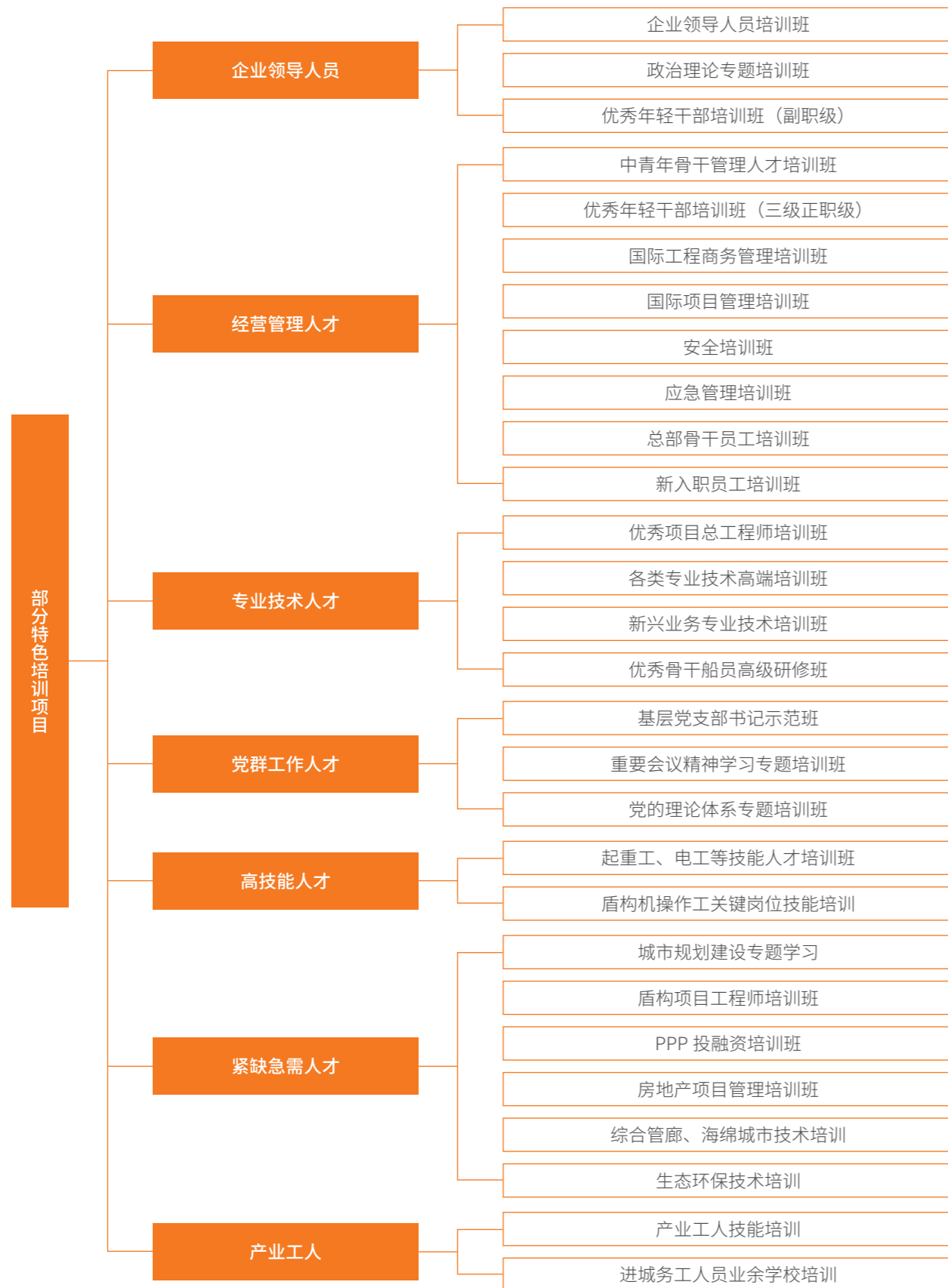
##### Improve the employee training

积极推进中国交建企业大学体系建设，加强疫情期间教育培训及在线培训班的组织管理；不断完善管理学院专业分院建设、职业技能鉴定中心及各考核站建设；坚持强化示范培训标杆引领，分级分类开展培训，以“11711”重点人才培育工程为抓手，面向企业领导人员、党群工作人才、经营管理人才、专业技术人才、技能人才等各类人才打造针对性特色培训项目，培育了“企业领导人员班”“中青班”“优秀年轻干部班”“优秀总工班”等一批具有广泛影响力的培训品牌。

It has actively promoted the construction of China Communications Construction Corporate University System to strengthen the education and training and the organization and management of online training classes during the outbreak; it has continuously improved the construction of professional branches of school of management and the construction of occupational skill verification center and assessment stations; it has insisted on strengthening the benchmarking guidance of demonstration training and carried out training activities by level and by classification, and with “11711” key talent cultivation engineering as the starting point, it has created the targeted and characteristic training programs in the face of all kinds of talents such as corporate management personnel, Party-mass work talents, operation and management talents, professional technical talents and skill talents to cultivate a large number of training brands with wide influence, such as “Class for Corporate Management Personnel”, “Class for the Middle-aged and Young People”, “Class for Excellent Young Cadres” and “Class for Excellent Chief Engineers”.

2020年，公司在疫情防控常态化条件下，积极探索“线上+线下”培训模式；加快师资课程开发，发掘159位师资和763门课程资源，并录制超过300小时的线上课程，根据实际引进中央党校等外部权威、优质资源，举办公司第一届微课大赛，汇聚优秀学习资源；建成以骄子大学为基础的中交网院平台，推进平台试点使用，全年在线平台累计培训人数超2.2万人次。

In 2020, under the condition of the normalization of the outbreak prevention and control, the Company actively explored the “online + offline” training mode; it accelerated the teacher and course development and explored 159 teachers and 763 course resources and recorded the online courses of more than 300 hours, and according to the reality, it introduced the external authorities and high-quality resources such as Party School of the CPC Central Committee, held the Company's 1st Microlecture Competition and gathered the excellent learning resources; it established the CCCC Online School platform based on Jiaozi University, promoted the pilot use of the platform and trained more than 22,000 person-times on the online platform throughout the year.



### 推进职业技能竞赛和岗位练兵

#### Promote the occupational skill competitions and post training activities

制定《职业技能竞赛管理办法》，规范技能竞赛开展。2020年，公司推进43个单位、3,109个项目开展“六比六创”劳动竞赛，形成总部与参建单位一体，投资、建设、运营一体的竞赛推进模式；组织34个项目、249个班组、14,962人参加“京津冀协同发展全国引领性劳动和技能竞赛”；组织公路系统8个单位、47个项目、981个班组、37,913人参加“全国公路工程劳动和技能竞赛”。

It has formulated Measures for Management of Occupational Skill Competitions to standardize the skill competitions. In 2020, the Company promoted 43 units and 3,109 projects to carry out “Six Competitions and Six Creations” labor competition to form the competition promotion mode of integration of headquarters and the units participating in the construction and the integration of investment, construction and operation; it organized 34 projects, 249 teams and 14,962 persons to participate in “Beijing-Tianjin-Hebei Coordinated Development National Guiding Labor and Skill Competition”; it organized eight units, 47 projects, 981 teams and 37,913 persons of the highway system to participate in “National Highway Engineering Labor and Skill Competition”.



中交疏浚“六比六创”劳动竞赛推进会

“Six Competitions and Six Creations” Labor Competition Promotion Conference of CCCC Dredging

### 进城务工人员技能培训

#### Skill training for migrant workers

以管理学院及各单位的重点项目为基础，在多地创办进城务工人员业余学校近600所，持续对进城务工人员进行技能和素质培训，打造新时代产业工人。截至2020年底，已累计培训进城务工人员超过50万人次。

It has established nearly 600 spare-time schools for the migrant works in multiple places based on School of Management and the units' key projects to carry out the skill and quality training for the migrant workers continuously and build the industrial workers in the new era. As of the end of 2020, it has trained more than 500,000 person-times of the migrant workers.

### 职业发展通道

#### Career development channels

优化职业发展建设，搭建多渠道发展体系，畅通员工职业发展。十三五期间，公司加大科技人员及年轻干部培养选拔力度，制定《高端紧缺人才引进与协议薪酬指导意见》，建立500余人的优秀年轻干部库。

It has optimized the construction of career development channels and built the multi-channel development system to unblock the employees' career development. During period of the the 13th Five-Year Plan, it has enhanced the cultivation and election of the scientific and technological personnel and young cadres, formulated Guiding Opinions for Introduction of High-end Talents in Short Supply and Salary Agreement and established a library of more than 500 excellent young cadres.

## 关爱员工生活

### CARE FOR THE EMPLOYEES' LIFE

中国交建注重员工关怀，致力于打造幸福企业，关爱特殊员工，认真贯彻《中华人民共和国安全生产法》《中华人民共和国消防法》《工伤管理条例》及《工伤保险条例》等相关法律法规，以及运营所在地、所在国的其它对公司员工健康与安全有重大影响的法律法规，努力为员工提供健康安全的工作环境，并开展多样员工活动，让员工“八小时”以外的生活更加丰富多彩。

China Communications Construction has paid attention to caring for the employees, been committed to building a happy enterprise, cared for the employees, carefully carried out the relevant laws and regulations such as Safe Production Law of the People's Republic of China, Fire Protection Law of the People's Republic of China, Regulations on Management of Work-related Injuries and Regulations on Insurance of Work-related Injuries, as well as other laws and regulations having the major impacts on the health and safety of the Company's employees in the country where the operation location is, striven to provide the employees with the healthy and safe working environment and carried out diversified employee activities to enable the employees to have the richer and more colorful life beyond “eight hours”.

#### 关爱特殊群体

##### Care for special groups

重视困难职工帮扶工作，筹措建立专项帮扶资金，为困难职工提供保障；关注女性员工，根据国家相关政策调整各级子公司的生育假期，保护孕妇、哺乳期职工的各项权益；爱护一线人员，发放慰问金及高温补贴，并建设爱心屋、安康驿站、爱心驿站等项目配套设施。2020年，公司各级工会走访慰问74,830人，帮扶困难职工2,810人次，发放帮扶金881余万元。

It has paid attention to supporting the needy workers and raised and established the special support funds to provide guarantee for the needy workers; it has paid attention to the women employees and adjusted the maternity leaves of subsidiaries at all levels according to the relevant national policies to protect the rights and interests of the pregnant women and employees in the lactation period; it has cared for the front-line personnel, distributed the consolation money and built the supporting facilities of the projects such as Love House, Ankang Post and Love Post. In 2020, the Company's trade unions at all levels visited and consoled 74,830 persons, supported 2,810 needy employees and distributed the support amount of over RMB 8.81 million.



三航局为工人送上防寒服和生活用品

CCCC Third Harbour Engineering sends the cold protective clothing and articles of daily use to the workers



一航院慰问离退休老干部

CCCC First Harbour Consultants cares for the retired veteran cadres



一公局集团为职工重病家属捐款

CCCC First Highway Engineering Group donates to the family member of a staff who was critically ill



一航局慰问海外员工

CCCC First Harbour Engineering cares for the overseas employee

### 关注职业健康

#### Pay attention to occupational health

建立职业健康保护机制，不断完善员工定期体检、特殊工种和有害工种专项体检制度；根据施工现场作业实况，针对性发放劳动防护用品，配备洒水除尘设施、降温防暑设备等保障员工职业健康；开展多样化健康宣传及教育活动，提高员工健康意识，保障员工身心健康。2020年，公司组织职业健康宣传教育2,530场，发放职业病防治资料14.74万份，发布相关信息5,671条，督促各单位开展职工健康体检22.4万人次，员工体检覆盖率100%。

It has established the protection mechanism for occupational health and continuously improved the system on regular physical examinations for the employees and the special physical examination system for the employees engaged in the special work and harmful work; specifically according to the actual conditions of the construction sites, it has distributed the labor protection equipment and been equipped with the watering and dedusting facilities and cooling and sunstroke prevention equipment to guarantee the employees' occupation health; it has carried out diversified health publicity and education activities to improve the employees' health awareness and protect the employees' mental and physical health. In 2020, the Company organized 2,530 occupational health publicity and education sessions, distributed 147,400 copies of occupation disease prevention and treatment data and released 5,671 pieces of relevant information, supervised and urged the units to carry out occupational health physical examinations for 224,000 person-times and realized the employees' physical examination coverage of 100%.

### 开展员工活动

#### Carry out the employee activities

倡导快乐工作、健康生活理念，开展新春联欢会、书香中交笔会、读书季名家讲坛、蚂蚁书市等系列文体活动，帮助员工舒缓工作压力，丰富日常生活；组织开展集体婚礼、相亲交友等活动，使员工实现家庭美满。

It has initiated the concept of working happily and living healthily and has carried a series of recreational and sports activities, such as Spring Festival Party, Literary CCCC Calligraphy Workshop, Reading Season Forums of Scholars and Ant Book Market, to help the employees to relieve the work stress and enrich their daily life; it has organized and carried out the activities such as group wedding and blind dating to help the employees to achieve happy families.



新春网络慰问活动

Online Spring Festival Event



书香中交

Literary CCCC



迎新春笔会

Calligraphy Workshop celebrating the Spring Festival



集体婚礼

Group Wedding



## 责任在心·呵护环境

REMEMBER  
RESPONSIBILITY IN  
MIND · CARE FOR THE  
ENVIRONMENT

中国交建践行绿色发展理念，推进生态文明建设，严格执行《环保法》《中央企业节能减排监督管理暂行办法》等法律法规，持续完善绿色管理，严格落实节能减排，不断提高能源、资源利用效率，加大自然生态保护力度，积极应对气候变化，实现企业与自然的协调发展。

China Communications Construction has practiced the concept of green development, promoted the construction of ecological civilization and strictly implemented the laws and regulations such as Environmental Protection Law and Interim Measures for Supervision and Management of Energy Conservation and Emission Reduction of Central SOEs, has continuously improved green management, strictly implemented energy conservation and emission reduction and continuously increased the energy and resource utilization efficiency and has strengthened the natural and ecological protection and coped with the climate changes to realize the coordinated development between the enterprise and the nature.



## 强化环境管理

### STRENGTHEN THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT

中国交建建立健全环境管理体系，强化环境管理顶层设计，成立以董事长和总裁任双组长的生态环境保护工作领导小组，压紧压实生态环境保护主体责任，严格落实生态环境保护“党政同责、一岗双责”，守住环保合规底线，全面提升公司生态环保管理水平。2020年，公司节能环保形势总体稳定，未发生一般以上突发环境事件。

China Communications Construction has established and perfected the environmental management system, strengthened the top design of environmental management and established the leading organ for the ecological and environmental protection, with Chairman and President as dual group leaders, has tightened and consolidated the subject responsibility of ecological and environmental protection, strictly implemented “same responsibility of the Party and government administration, dual responsibilities of one post” for ecological and environmental protection and defended the compliant bottom line of environmental protection to comprehensively promote the Company’s ecological and environmental management level. In 2020, the Company’s overall situation of energy conservation and environmental protection was stable, and there was no general or above emergent environmental incident.

#### 完善生态环境保护制度体系

##### Improve the ecological and environmental protection institutional system

加快推进生态环境保护制度体系建设，印发《中交集团暨中国交建生态环境保护监督管理办法》《中交集团暨中国交建生态环境保护检查办法》，编制《中国交建生态环境保护责任制》《中交集团暨中国交建生态环境保护考核办法》。

It has accelerated promoting the construction of the ecological and environmental protection institutional system, issued Measures of CCCC & CCCC for Supervision and Management of Ecological and Environmental Protection, Measures of CCCC & CCCC for Examination on Ecological and Environmental Protection and prepared Responsibility System of China Communications Construction for Ecological and Environmental Protection and Measures of CCCC & CCCC for Assessment on Ecological and Environmental Protection.

#### 部署实施节能环保三年行动方案

##### Deploy and implement the Three-year Action Scheme for Energy Conservation and Environmental Protection

制定公司能源节约与生态环境保护工作三年行动方案（2020—2022年），健全组织机构、完成制度修编，夯实生态环境保护管理基础；开展“走基层、送服务、送政策”活动，重点宣讲当前环保形势和自查整改要点；成立专家组对广州地铁12号线、西筑、车辆公司开展“专家会诊式”帮扶指导，结合检查工作开展“送教上门”活动。

It has formulated the Company’s Three-year Action Scheme for Energy Conservation and Ecological and Environmental Protection (2020-2022), perfected the organizational structure and completed the system editing and revision to consolidate the foundation for ecological and environmental protection and management; it has carried out the activity of “visiting the grass-roots level, sending services, sending policies” to focus on publicizing the current situation of environmental protection and key points of self-inspection and rectification; it has established an expert group to carry out the “expert’s consultation” support and guidance and the activity of “sending education to the door” combined with the work inspection for Guangzhou Subway Line 12, CCCC Xi’an Road Construction and vehicle company.

#### 优化节能环保统计监测系统

##### Optimize the statistics and monitoring system for energy conservation and environmental protection

完善中国交建能源节约与生态环境保护统计监测体系，升级“中国交建节能环保信息统计报送管理系统”，更新及优化部分功能，提升能源消耗统计监测的精准化管理水平。中交三航局加强船机设备油耗管理，依托公司船机设备管理系统，开发了车辆油耗管理模块。

It has improved the statistics and monitoring system of China Communications Construction for energy conservation and ecological and environmental protection, updated the “Information Statistics and Submission Management System of China Communications Construction for Energy Conservation and Environmental Protection”, updated and optimized some functions and promoted the precision management level of energy consumption statistics and monitoring. CCCC Third Harbour Engineering has strengthened the oil consumption management of marine locomotive equipment and developed a vehicle fuel consumption management module based on the Company’s marine equipment management system.

#### 开展生态环保合规性整治活动

##### Carry out the ecological and environmental protection compliance rectification activity

持续对公司所属工业企业开展节能环保专项督导检查、实地调研和“回头看”检查，对能“立行立改”的问题提出立即整改建议，对需要分步整改的问题列出整改计划，明确整改措施、整改时限和责任人，确保整改到位；召开生态环境保护合规性整治视频会等专题会，对二级单位所属项目开展检查。

It has continuously carried out the special supervision and inspection of energy conservation and environmental protection, field survey and “look back” examination on the Company’s industrial enterprises to immediately put forward rectification suggestions on the problems that can be “implemented and rectified immediately”, list the rectification plans for the problems needing to be rectified step by step, specify the rectification measures, rectification time limit and responsible person to ensure the rectification in place; it has held the special meetings such as video meeting on the ecological and environmental protection compliance rectification and carried out inspections on the projects of Level 2 units.

#### 参加中央企业生态环境保护调研

##### Participate in the investigation and survey on ecological and environmental protection of central SOEs

根据国资委部署，参加中央企业建筑行业调研组，了解建筑行业生态环境保护工作面临的形势和问题，学习各企业切实有效的管理方式和创新做法。

According to the deployment of State-owned Assets Supervision and Administration Commission, it has joined in the building industry investigation and survey group of central SOEs to understand the situations and problems that the ecological and environmental protection work in the building industry faces and study the practical and effective management modes and innovation practices of the enterprises.

## 2020, 我们的成绩

Our Achievements in 2020

中国节能协会“节能环保专利奖”特等奖 1 项、二等奖 2 项

1 special award and 2 second awards of “Energy Conservation and Environmental Protection Patent Award” of China Energy Conservation Association

“节能减排科技进步奖”二等奖 1 项、三等奖 1 项

1 second award and 1 third award of “Energy Conservation and Emission Reduction Science and Technology Progress Award”

“节能减排技术发明奖”三等奖 1 项

1 third award of “Energy Conservation and Emission Reduction Technology Invention Award”



中国路桥香港机场 3302 项目荣获杰出环保奖

CRBC Hong Kong International Airport 3302 Project wins the Outstanding Environmental Protection Award

## 降低污染排放

## REDUCE POLLUTANT EMISSIONS

中国交建制定并落实《中交集团暨中国交建生态环境保护监督管理办法》中关于排放物管理的要求，形成规范化工作模式，严格废气<sup>1</sup>、废水、废弃物<sup>2</sup>的处理，实现绿色长效发展。

China Communications Construction has formulated and implemented the requirements for emission management in Measures of CCCC & CCCC for Supervision and Management of Ecological and Environmental Protection, formed the standardized working mode and tightened the treatment of waste gas, waste water and the waste to realize the green and long-acting development.

### 温室气体管理

#### Management of greenhouse gas

将低碳发展作为重要发展战略和生态文明建设的重要途径，采取积极措施，有效控制温室气体排放，印发《中国交建能源节约与生态环境保护统计报表》，完善应对气候变化统计指标体系和温室气体排放统计制度，对二氧化碳排放量进行统计分析，全力应对气候变化。2020 年，公司二氧化碳排放量 390.9957 万吨，同比减少 16.02%。2021 年公司将全力实现碳排放密度同比降低 4% 的目标。

It has taken low-carbon development as an important development strategy and an important approach for the construction of ecological civilization, taken positive measures to effectively control the emission of greenhouse gas, issued Statistical Statement of China Communications Construction for Energy Conservation and Ecological and Environmental Protection, improved the statistical indicator system coping with the climate changes and the statistical system for greenhouse gas emission and made statistics and analysis on the carbon dioxide emission to spare no effort to cope with the climate changes. In 2020, the Company's carbon dioxide emissions were 3,909,957 tons, with the year-on-year decrease of 16.02%. In 2021, the Company will spare no effort to achieve the goal of reducing the carbon emission density by 4% on the year-on-year basis.

<sup>1</sup> 因建筑类企业生产经营活动属于临时项目，无固定污染排放源，按照环保部《关于印发“十二五”主要污染物总量减排统计、监测办法的通知》要求，化学需氧量、氨氮、二氧化硫和氮氧化物 4 项排放资料不在建筑类企业环境污染物统计要求范围内。

<sup>2</sup> 废弃物分类中，由于行业属性，相较于有害废弃物，本公司主要废弃物类别为无害废弃物，无害废弃物主要为钢筋、混凝土、砖瓦物料等建筑垃圾，且均按业主要求进行分拣、破碎、再利用处理。

<sup>1</sup> Production and operation activities of construction enterprises are temporary projects, so they do not have the fixed pollutant emission sources. According to the requirements of the Notice on Issuing Emission Statistics and Monitoring Measures for Total Amount of Main Pollutants in the 12th Five-Year Plan by the Ministry of Environmental Protection, the emission data of four items including chemical oxygen demand, ammonia nitrogen, sulfur dioxide and nitric oxide are not in the required statistical scope of environmental pollutants of construction enterprises.

<sup>2</sup> In the waste classification, due to the industry attribute, compared with the hazardous waste, the main waste of the Company is harmless waste, and the harmless waste mainly includes the construction waste such as rebar, concrete and tile materials and is sorted out, broken and recycled as required by the owners.



## 废气排放管理

### Management of waste gas emission

严格执行《环保法》《中央企业节能减排监督管理暂行办法》等与空气污染相关的法律法规，推广低能耗、无污染、高效率的工艺、设备和产品，最大限度减少废气排放。西筑公司投资 1,200 万元开展喷丸粉尘及喷漆有机废气治理设备设施提标改造项目，对喷砂房、喷涂房进行全面改造，更新粉尘和有机废气处理系统，保证设备设施满足排放要求。

It has strictly implemented the laws and regulations related to air pollution, such as Environmental Protection Law and Interim Measures for Supervision and Management of Energy Conservation and Emission Reduction of Central SOEs and promoted the technologies, equipment and products with low energy conservation, no pollution and high efficiency to minimize the waste gas emission. CCCC Xi'an Road Construction Company has invested RMB 12 million to carry out the upgrade and reconstruction project for treatment equipment and facilities of shot blasting dust and organic waste gas of paint spraying to comprehensively reconstruct the sand blasting room and spraying room, update the dust and organic waste gas treatment system so as to guarantee that the equipment and facilities will meet the emission requirements.

## 废水排放管理

### Management of waste water emission

严格规范建设项目环境影响评价和环境保护设施建设工作，执行污染物排放许可制，遵循国家《污水综合排放标准》（GB8978-1996）排放要求。青岛地铁 13 号线项目针对施工现场产生的不同污水，设置排水沟、沉淀池，每周进行水质 PH 值测试，对发现问题实施纠正，并采取相应预防措施。几内亚铝电项目码头工程生活污水选用“SBR + 过滤 + 加氯消毒”联合处理的工艺，含油污水采用物理化学法处理工艺，污水处理工艺流程及设备先进，出水水质稳定并满足中国环境保护的有关规定。

It has strictly standardized the environmental impact assessment on construction projects and the construction of environmental protection facilities, implemented the pollutant emission license system and followed the national Comprehensive Emission Standards for Waste Water (GB8978-1996). Qingdao Subway Line 13 Project has set up the drainage ditches and sedimentation tanks for different waste water generated on the construction site, conducted PH value test of water quality every week, corrected the problems when they are found and taken the corresponding prevention measures. In the wharf engineering of Aluminum Electricity Project in Guinea, the technology of "SBR + filtration + chlorination" joint treatment has been selected for domestic waste water, and the physical and chemical method treatment technology has been adopted for oily water; the waste water processing process and equipment are advanced, and the effluent quality is stable and meets the relevant provisions of environmental protection in China.

## 废弃物管理

### Management of waste

完善危险废弃物类别清单及标识牌，规范危险废弃物仓库、台账管理，委托有资质单位进行危险废弃物处置，加大处置力度、提高转运频次；遵循“源头减量、分类管理、就地处置、排放控制”原则对无害废弃物进行处理，推广“垃圾分类”工作。生活垃圾按地方要求，分类存放；施工船舶生活垃圾委托有资质的单位进行接收，避免污染海域；建筑垃圾集中分类存放，进行无害化处置或资源化利用；金属类垃圾鼓励就地处置，作为施工材料或工具；废旧建筑材料再生综合利用，扩大粉煤灰、煤矸石、矿渣、废旧轮胎等工业废料和疏浚土、建筑垃圾、污水雨水的无害化处理和综合利用。

It has improved the hazardous waste category list and signboards, standardized the management of hazardous waste warehouse and standing books, entrusted the qualified units to dispose the hazardous waste, strengthened the disposal and increased the transfer frequency; it has followed the principles of "source reduction, classified management, local disposal, emission control" to treat the harmless waste and promoted the "waste classification" work. It has classified and stored the domestic waste according to the local requirements; it has entrusted the qualified units to receive the domestic waste of the construction ships to avoid polluting the sea area; it has classified and stored the construction waste and conducted the harmless disposal or resourceful utilization; it has encouraged the local disposal of metal waste and used it as the construction materials or tools; it has recycled the waste and old building materials and expanded the harmless treatment and comprehensive utilization of the industrial waste, such as coal ash, coal gangue, slag and junked tires, and the dredged soil, construction waste, waste water and rainwater.

## 高效利用资源

### MAKE EFFICIENT USE OF RESOURCES

中国交建高度重视资源使用和保护，将环保理念全面融入施工和项目管理中，坚持绿色施工，优先选用节能、高效、环保的机械设备和可循环材料；持续优化能源结构，提高能效水平，淘汰落后设备，重视发展循环经济，积极探索建立资源节约的长效机制，努力实现资源节约型、环境友好型、技术创新型企业转型。2020 年，公司万元营业收入综合能耗 0.0239 吨标煤 / 万元。2021 年，公司将全力实现能源消耗密度同比降低 3% 的目标。

China Communications Construction has paid high attention to the use and protection of resources, comprehensively blended the environmental protection concept into the construction and project management, insisted on green construction and selected the energy-saving, efficient and environment-friendly mechanical equipment and recycling materials; it has continuously optimized the energy structure, improved the energy efficiency level and eliminated the outdated equipment, and it has paid attention to developing the circular economy, actively explored and established the long-acting mechanism for energy conservation and striven to achieve the transformation of energy-saving, environment-friendly and technically-innovative enterprise. In 2020, the Company's comprehensive energy consumption of operating income of per RMB ten thousand was 0.0239 tons of standard coals/RMB ten thousand. In 2021, the Company will spare no effort to achieve the goal of reducing the energy consumption density by 3% on the year-on-year basis.

## 优化能源结构，推广优质能源

### Optimize the energy structure and promote the high-quality energy

开发利用太阳能、风能、地热能、空气能等新能源、可再生能源和清洁能源，调整能源消费结构，加大优质能源在能源消费结构中的比重，通过 PPP、EMC、BOT 等多种模式开展能源项目的评估、筹划和实施，以技术创新促进推广优质能源替代化石能源使用；推广采用太阳能路灯及警示灯、太阳能热水器、LED 灯具、照明智能控制系统，鼓励使用天然气作为沥青搅拌站的主要燃料。

It has developed and utilized the new energy such as solar energy, wind energy, geothermal energy and air energy, renewable energy and clean energy, adjusted the energy consumption structure and increased the proportion of high-quality energy in the energy consumption structure, and it has assessed, planned and prepared and implemented the energy projects through multiple modes such as PPP, EMC and BOT, and promoted the replacement of fossil energy with high-quality energy with technical innovation; it has promoted the use of solar street lamps and warning lamps, solar water heaters, LED lamps and illumination intelligent control system and encouraged the use of natural gas as the primary fuel for asphalt mixing plants.

## 重视科技研发，提高能效水平

### Pay attention to scientific and technological research and development and improve the energy efficiency level

鼓励生态环保技术和管理创新攻关，加大对节能环保科技研发和技术装备自主创新投入，推广节能低碳环保“四新技术”（新材料、新技术、新工艺、新设备）应用。二航局积极开展能源节约关键技术科研攻关，研制气举取土门机集群控制系统与机械臂水下开挖机器人，提升施工自动化智能化，提高作业效率。

It has encouraged the ecological and environmental protection technology and management innovation tackling, increased the investment in energy conservation and environmental protection science and technology research and development and autonomous innovation of technical equipment and promoted the application of “four new technologies” (new materials, new technologies, new process, new equipment) of energy conservation, low carbon and environmental protection. CCCC Second Harbour Engineering has actively tackled the scientific research on key technologies for energy conservation and developed the gas-lift earth-fetching portal crane cluster control system and mechanical arm underwater excavation robot to promote automation and intelligence of construction and improve the operation efficiency.

## 强化能耗监管，淘汰落后设备

### Strengthen energy consumption supervision and eliminate the outdated equipment

健全大型设备消耗监测系统，加强对重点用能设备能源利用率的实际监控；严格执行设备购置审批制度，确保新购置设备环保、节能，加强对现有设备的技术改造，大力淘汰高能耗、高污染老旧设备，不断降低公司综合耗能水平。

It has perfected the large equipment consumption monitoring system and strengthened the actual monitoring of the energy utilization rate of key energy equipment; it has strictly implemented the examination and approval system for equipment purchase to ensure the environmental protection and energy conservation of the new equipment purchased, strengthened the technical transformation of existing equipment and vigorously eliminated the old equipment of high energy consumption and high pollution to continuously reduce the Company's comprehensive energy consumption level.

## 坚持科学用水，提升用水效益

### Insist on scientific use of water and improve the efficiency of water use

要求各施工项目依法申请取水许可证，缴纳水资源费取得取水权，选择取水点时避开生态保护区、水源保护地等敏感地带。优化改进施工及养护工艺，采用井点降水收集水资源循环利用技术、自动喷淋养生系统等减少用水量。积极推广 PHC 管桩蒸养冷凝水回收利用、雨水收集循环利用等资源循环利用技术；施工项目驻地的生活污水经污水处理设备处理后循环利用；拌合站内设置沉淀池，对生产废水进行充分过滤沉淀，清水用于洗车、洒水、浇灌等；回收、利用施工现场雨水，用于结构混凝土养护、道路地表降尘等，提升水资源循环使用率。

It has required the construction projects to apply for water-intaking license, pay the water resource fees to obtain the water-intaking right and avoid the sensitive zones such as ecological preservation areas and water source protection places at the time of selecting water-intaking points. It has optimized and improved the construction and maintenance technology, adopted the recycling technology of water resources collected through well-point dewatering and autonomic spraying and health maintenance system to reduce the water consumption. It has actively promoted the resource recycling technologies such as PHC pipe pile steaming and maintenance condensate recycling and rainwater collection and recycling; the domestic waste water of the construction project residence has been recycled upon the treatment through the waste water treatment equipment; it has set up a sedimentation basin in the mixing station to fully filter and precipitate the production wastewater and used the clear water for washing vehicles, watering and irrigating; it has recycled and utilized the rainwater on the construction site for structural concrete maintenance and road surface dust fall and promotion of the water resource recycling rate.



采用分体式 PP 塑料模块建设蓄水池，模块可循环利用

Adopt the split-type PP plastic modules to build an impounding reservoir, and the modules can be recycled

# 践行生态保护

## PRACTICE THE ECOLOGICAL PROTECTION

中国交建大力开展绿色建造活动，通过科学管理和技术进步，最大限度节约资源与减少对环境的负面影响。同时秉持绿色发展理念，积极践行绿色运营，开展环保培训与宣贯，组织形式多样的环保公益活动，以自身行动为建设美丽中国贡献交建力量。

China Communications Construction has vigorously carried out the green building activity, and through scientific management and technical progress, it has saved the resources and reduced the negative impacts on the environment to the greatest extent. At the same time, it has adhered to the concept of green development, actively practiced green operation, carried out the training and publicity & implementation of environmental protection and organized the public welfare activities of environmental protection in various forms to make its own contributions to building beautiful China with its own action.

### 倡导环保理念，践行绿色办公

#### Initiate the concept of environmental protection and practice green office

加强日常用水、用电管理，积极开展供暖、空调、配电、电梯等设备的节能提升工作；倡导“无纸化”办公，严格控制办公消耗。

It has strengthened the management of daily water use and electricity use and actively carried out the energy conservation promotion work of equipment such as heating, air conditioning, power distribution and elevator; it has initiated "paperless" office and strictly controlled office consumption.

### 组织节能宣教，提升环保意识

#### Organize the publicity and education of energy conservation and promote the awareness of environmental protection

编制《习近平生态文明思想学习资料》为党委中心组提供学习资料，编写并下发《生态环境保护政策及法律法规汇编》《生态环境保护知识 150 问》《工业企业环保自查手册》《生态环境保护综合行政执法事项指导目录（2020 年版）》《生态环境部及各省区市生态环境部门出台的复工复产环保政策汇总表》等学习手册；首次举办“交自然为友，建和谐之道”节能环保月，开展“绿水青山，节能增效”全国节能宣传周及“绿色低碳，全面小康”全国低碳日活动，节能周期间连续宣传 30 余次，扩大节能环保影响。

It has prepared Learning Materials of Xi Jinping Thought on Ecological Civilization to provide the learning materials for the central group of the Party Committee, has compiled and issued Collection of Ecological and Environmental Protection Policies and Laws and Regulations, 150 Questions about Knowledge of Ecological and Environmental Protection, Manual on Self-inspection on Environmental Protection of Industrial Enterprises, Guidance Catalogue of Comprehensive Administration Law Enforcement Matters on Ecological and Environmental Protection (2020 Version), Summary Sheet of Environmental Protection Policies on Work and Production Resumption Launched by Ministry of Ecological Environment and Departments of Ecological Protection of Provinces, Autonomous Regions and Municipalities and other learning manuals; it held "make friend with the nature, build a harmonious road" energy conservation and environmental protection month for the first time, carried out "lucid waters and lush mountains, energy conservation and efficiency improvement" national energy conservation publicity week and "green and low carbon, comprehensive well-being" national low-carbon day activity, and during the energy conservation week, it publicized over 30 consecutive times to expand the impact of energy conservation and environmental protection.

### 开展环保公益，加强生态保护

#### Carry out the public welfare activities of environmental protection and strengthen ecological protection

组织开展多样化的环保公益活动，加强生物多样性保护，促进生态恢复与治理。四航局组织蓝马甲志愿者活动，为市民群众创造良好的绿色出行环境，树立“绿色、低碳、环保”企业形象。上航局为保护长江水下生态环境，设立生态涵养试验区，抛放 4,000 件鱼巢排，覆盖面积 3.6 万平方米。肯尼亚蒙巴萨港新建 KOT 油码头项目为保护红树林，维持当地生态平衡，合理规划种植区，完成 4.5 万棵红树种植再造。

It has organized the diversified public welfare activities of environmental protection, strengthened biodiversity protection and promoted the ecological restoration and treatment. CCCC Fourth Harbour Engineering organized Blue Vest Volunteer Activity to create the green travel environment for the citizens and set up the enterprise image of "green, low carbon, environmental protection". CCCC Shanghai Dredging has set up the ecological conservation pilot area to protect the underwater ecological environment of the Yangtze River and threw 4,000 fish nest rafts, covering an area of 36,000 m<sup>2</sup>. The newly-built KOT oil wharf project at Mombasa Harbour of Kenya reasonably planned the planting area and completed planting and re-forestation of 45,000 mangroves to protect the mangrove forest and maintain the local ecological balance.



中交建设者种植红树幼苗  
CCCC builders are planting the mangrove seedling



中国港湾在加纳发起“守护蔚蓝”环保志愿活动  
China Harbour Engineering Co. (CHEC) is launching environmental protection volunteer campaign "Guarding the Blue" in Ghana.



加纳特码项目部正进行小海龟放生  
The Tema project department in Ghana is releasing baby turtles to the nature.



## 奉献爱心·回馈社会

DEDICATE THE LOVE  
· GIVE BACK TO THE  
SOCIETY

中国交建秉持“服务社会、回馈社会”理念，积极履行企业公民责任，聚焦扶贫助农，倾力疫情防控，积极参与社区共建，开展“蓝马甲”系列志愿服务，响应号召抢险救灾，为建设和谐社会贡献中交力量。

China Communications Construction has adhered to the concept of “serving the society, giving back to the society”, actively performed the corporate civic responsibility, focused on supporting the poor and helping the farmers, done its utmost to prevent and control the outbreak, actively participated in community co-building, carried out the “Blue Vest” series of volunteer services and responded to the call for rescue and relief to make its own contributions to building a harmonious society.



## 聚焦精准扶贫

### FOCUS ON THE TARGETED POVERTY ALLEVIATION

中国交建统筹 36 家子公司开展定点帮扶工作，形成高效务实、合力攻坚的中交扶贫大格局，为中华民族消灭两千年的历史性绝对贫困问题作出了中交贡献。2020 年，公司投入扶贫资金约 2.82 亿元，定点帮扶的云南怒江泸水市、兰坪县、福贡县、贡山县和新疆英吉沙县全部脱贫摘帽。公司在中央单位定点扶贫工作成效考核中连续 3 年获得“好”，多次被授予云南省和怒江州“扶贫明星企业”“扶贫先进单位”；中交怒江产业扶贫开发公司荣获“全国脱贫攻坚先进集体”称号。

China Communications Construction has coordinated 36 subsidiaries to carry out the fixed-point support work and formed the efficient and practical CCCC poverty alleviation pattern with joint efforts for tackling to make its own contributions to eradicating the historic absolute poverty of two thousand years by the Chinese nation. In 2020, the Company invested the poverty alleviation funds of about RMB 282 million, and Lushui City, Lanping County, Fugong County and Gongshan County in Nujiang Prefecture of Yunnan Province, and Yingjisha County in Xinjiang, for which the Company provided fixed-point support, got rid of poverty. The Company was rated as “good” for three consecutive years in the assessment on the fixed-point poverty alleviation work effect of the central units, and was awarded “Star Enterprise of Poverty Alleviation” and “Advanced Unit of Poverty Alleviation” by Yunnan Province and Nujiang Prefecture; CCCC Nujiang Industrial Poverty Alleviation and Development Company won the title of “National Advanced Collective of Poverty Alleviation”.

#### 六项原则

Six principles

深刻领会  
找准需求  
发挥优势  
聚焦重点  
狠抓落实  
突出实效

Enhance understanding  
Identify demands  
Give play to advantages  
Focus on key points  
Emphasize implementation  
Highlight effective results

#### 六大体系

Six systems

纵横结合的责任体系  
远近结合的目标体系  
点面结合的工作体系  
前后贯穿的互动体系  
广度和深度结合的宣传体系  
奖罚结合的考评体系

Horizontal and vertical responsibility system  
Long-term and near-term objective system  
Point-and-surface-combined work system  
Front and back interaction system  
Breadth-and-depth-combined publicity system  
Reward-and-punishment-combined appraisal system

#### 六个聚力

Six focuses

聚力交通脱贫  
聚力产业脱贫  
聚力教育脱贫  
聚力就业脱贫  
聚力消费脱贫  
聚力党建脱贫

Focus on poverty alleviation through transportation  
Focus on poverty alleviation through industry  
Focus on poverty alleviation through education  
Focus on poverty alleviation through employment  
Focus on poverty alleviation through consumption  
Focus on poverty alleviation through Party building

#### 结合业务优势，倾力交通脱贫

Combined with the business advantages, do its utmost to achieve poverty alleviation through transportation

发挥基础设施全产业链和投建营一体化优势，在贫困地区开展交通项目规划咨询、交通基础设施建设、易地搬迁扶贫等。2020 年，公司在定点扶贫地区共投入交通扶贫资金 0.69 亿元。

It has given play to the advantages of whole industry chain and integrated investment, construction and operation of infrastructures to carry out the transportation project planning consulting, construction of transportation infrastructures and relocation of impoverished residents in poor areas. In 2020, the Company invested the funds of RMB 69 million for poverty alleviation through transportation in the fixed-point poverty alleviation areas.



2020 年 8 月 12 日，中交怒江连心桥正式通车

On August 12, 2020, CCCC Nujiang Heart Connection Bridge is formally opened to traffic

#### 瞄准产业就业，助力长效脱贫

Target the industrial employment and help the long-acting poverty alleviation

通过搭建和支持产业扶贫平台、开展产业扶贫项目等建立可持续的长效扶贫机制；聚焦贫困地区进城务工人员 and 高校毕业生，通过劳务输出、技能培训、推进大学生就业等积极开展就业帮扶。2020 年，公司在定点扶贫地区共投入产业扶贫资金 3,470 万元，开展产业扶贫项目 10 个，惠及贫困人口 1,000 余人；通过劳务输出共带动 1,195 名贫困人口就业，在定点扶贫地区怒江州招录大学生毕业生 40 人。

By building and supporting the platforms of poverty alleviation through industry and carrying out the project of poverty alleviation through industry, it has established the sustainable long-acting mechanism for poverty alleviation; it has focused on the migrant workers in poor areas and college graduates and has actively carried out the employment support through labor service output, skill training and promoting the college students' employment. In 2020, the Company invested the funds of RMB 34.7 million for poverty alleviation through industry in the fixed-point poverty alleviation areas, carried out 10 projects of poverty alleviation through industry and benefited over 1,000 impoverished persons; through labor service output, it drove 1,195 impoverished persons' employment and recruited 40 college graduates in the fixed-point poverty alleviation area, Nujiang Prefecture.



2020 年，二公局在英吉沙县倩丽服装农民专业合作社订购工装，帮助当地服装产业扩大生产

In 2020, CCCC Second Highway Engineering orders frocks from Qianli Garment Farmers' Professional Cooperative in Yingjisha County to help the local garment industry to expand production

### 立足民生根本，聚力教育医疗

Based on the root of people's livelihood and focus on education and medical treatment

援建教育基础设施、资助贫困学生，助力贫困地区教育事业的发展；开展卫生医疗机构建设、培训医务人员，改善医疗卫生服务条件和能力。2020年，公司援建教育基础设施共投入资金0.93亿元，惠及学生近4,000人；投入医疗扶贫资金1,300万元。

It has assisted in construction of infrastructures and subsidized poor students to help the development of educational career in the poor areas; it has carried out the construction of health and medical treatment institutions and trained the medical personnel to improve the medical treatment and health service conditions and ability. In 2020, the Company invested RMB 93 million in assisting the construction of education infrastructures to benefit nearly 4,000 students; it invested the funds of RMB 13 million for poverty alleviation through medical treatment.



2020年7月7日，公司总投资约1.48亿元的中交兰坪新时代希望学校正式投入使用

On July 7, 2020, CCCC Lanping New Era Hope School in which the Company invested about RMB 148,000,000 is formally put into use

### 打通市场通道，着力消费脱贫

Open up the market channel and focus on poverty alleviation through consumption

通过线上和线下多元渠道购买贫困户的农特产品和服务，解决农产品销售不畅难题，帮助贫困户增收。2020年，公司累计采购贫困地区农产品928万元，帮助销售贫困地区农产品293万元。

It has purchased the agricultural special local products and services of impoverished households through online and offline diversified channels to solve the difficulty of dull sale and help the impoverished households increase the incomes. In 2020, the Company purchased the agricultural products valuing RMB 9.28 million from the poor areas and helped to sell the agricultural products valuing RMB 2.93 million of the poor areas.



创新“一县一业”消费扶贫模式，与怒江小企业联制扶贫产品

Innovating the model of poverty alleviation through consumption as per "One County, One Industry" and producing poverty alleviation products in cooperation with small enterprises in Nujiang

### 实施结对共建，聚力党建脱贫

Implement pairing and co-building and focus on poverty alleviation through Party building

出资1,035万元改造扩建怒江州村级党员活动中心建设，组织所属单位与对口帮扶乡、镇签订《党支部结对共建责任书》，彰显基层党组织在脱贫攻坚中的战斗堡垒作用。

It has contributed the capital of RMB 10.35 million to transform and expand the village-level Party member activity centers in Nujiang Prefecture and organized their affiliated units to sign Liability Statement for Party Branch Pairing and Co-building with their counterpart villages and towns to manifest the role of battle fortress played by the grass-roots Party organizations in poverty alleviation.



中国交建援建秋那桶村党群活动中心

China Communications Construction builds Party-mass Activity Center of Qiunatong Village

## 抗击新冠疫情

### FIGHT AGAINST THE COVID-19

面对来势汹汹的新冠肺炎疫情，中国交建发布《关于充分发挥公司各级党组织和党员干部作用，坚决打赢疫情防控阻击战的通知》，迅速形成“统一指挥、全面部署、立体防控”的工作格局。公司累计捐款超7,600万元，助力打赢疫情防控阻击战，中交资管运营的2,600多公里高速公路全部开通绿色通道，减免通行费约22亿元。公司员工刘宜全获评“全国抗击新冠肺炎疫情先进个人”和“全国优秀共产党员”，余绍淮、李小佳、倪庆九荣获“中央企业抗击新冠肺炎疫情先进个人”；中交二航局获评“中央企业抗击新冠肺炎疫情先进集体”。

In the face of aggressive COVID-19, China Communications Construction released Notice on Giving Full Play to the Role of the Company's Party Organizations at All Levels and the Party Members and Cadres and Firmly Winning the Blocking Action of the Outbreak Prevention and Control and rapidly formed the work pattern of "unified command, comprehensive deployment, three-dimensional prevention and control". The Company donated more than RMB 76 million in total to help to win the block action of the outbreak prevention and control. All the expressways of more than 2,600 km operated by CCCC Asset Management opened the green channels and reduced and exempted the tolls of about RMB 2.2 billion. The Company's employee Liu Yiquan was rated as "National Advanced Individual Fighting Against the COVID-19 Outbreak" and "National Excellent Communist Party Member", and Yu Shaohuai, Li Xiaojia and Ni Qingjiu won the title of "Advanced individuals Fighting Against the COVID-19 Outbreak of the Central SOEs"; CCCC Second Harbour Engineering was rated as "Advanced Collective Fighting Against the COVID-19 Outbreak of the Central SOEs".

### 全球采购医疗物资

#### Purchase the medical materials worldwide

及时协调全球 121 个国家和地区的 253 个境外机构，通过建立境外疫情防护物资的资源需求、供应、接收工作群，统筹各方力量，安排专人对接境外货源渠道及物资转运工作，打造公司总部、下属疫区单位与境外采购人员的供求关系链。

It timely coordinated 253 overseas institutions in 121 countries and regions worldwide, and by establishing the resource demands, supplies and receiving work groups of overseas outbreak prevention materials, it coordinated all forces and arranged the special personnel to connect with the overall cargo source channels and material transfer work to build the supply and demand relation chain between the Company's headquarters and the subordinated units in the affected areas with the overseas purchase personnel.

### 立足本业援助基建

#### Based on its own industry, assist the infrastructures

立足本业，集中资源、调度力量，争分夺秒全力投入到各类医院和实验室的援建中。截至 2020 年 2 月 20 日，二航局、一公局集团、四公局等单位单独建设武汉“火眼”实验室和 1 家方舱医院；3 次参与武汉火神山医院建设、1 次参与雷神山建设，参与湖北省内 11 家医院建设；参与武汉 6 家方舱医院建设。

Based on its own industry, it concentrated the resources and dispatched the forces and made full use of every minute to spare no effort to be devoted to the assistance in construction of all kinds of hospitals and laboratories. As of February 20, 2020, CCCC Second Harbour Engineering, CCCC First Highway Engineering and CCCC Fourth Highway Engineering and other units had independently constructed Wuhan "Huoyan" Laboratory and one Fangcang shelter hospital; they had participated in the construction of Wuhan Huoshenshan Hospital for three times, participated in the construction of Leishenshan Hospital for once; they had participated in the construction of 11 hospitals within Hubei Province and participated in the construction of six Fangcang shelter hospitals in Wuhan.

### 安全有序复工复产

#### Carry out work and production resumption safely and orderly

将常态化防疫有机嵌入生产经营全过程，坚决做到“两手抓、两手硬、两促进”，以最快速度、科学高效地组织好复工复产；千方百计为产业链上下游企业提供资金支持，为复工复产稳就业作出贡献。

It organically integrated normal outbreak prevention into the whole process of production and operation and firmly achieved "grasping two key links solidly at the same time, promoting two aspects" to organize the work and production resumption scientifically and efficiently at the highest speed; it made every endeavor to provide the fund support for the upstream and downstream enterprises of the industry chain to make contributions to the work and production resumption and employment stability.

### 全球支援境外抗疫

#### Support overseas fight against the epidemic worldwide

第一时间成立境外疫情防控领导小组，在 113 个国别（地区）成立联络组；组织为境外采购各类防疫物资，满足使用和储备需求，并做好持续有效供应；对遍布全球 139 个国家和地区的 969 个海外项目和约 10 万名海外员工逐一开展疫情防控排查，对重点国别和项目实现巡检全覆盖；第一时间启动疫情防控期间外事审批流程，严控人员外派团组数量，联防联控，防止境外疫情输入；参与成立“中央企业海外员工医疗健康保障平台”，保障海外员工的健康管理、医疗需求和心理疏导；承担多个国家方舱医院紧急建设任务，为驻在国提供道义支持与援助。

It established the Leading Group for Overseas Outbreak Prevention and Control in the first time and established the contact groups in 113 countries (regions); it organized overseas purchase of all kinds of materials for the outbreak prevention to meet the use and reserve demands and continuously and effectively supplied them; it carried out the investigation of outbreak prevention and control on 969 overseas projects and about 100,000 overseas employees in 139 countries and regions worldwide one by one and realized the routing inspection on all the key countries and projects; it started the foreign affairs examination and approval process during the outbreak prevention and control in the first time, strictly controlled the quantity of the groups of personnel dispatched overseas and carried out co-prevention and co-management to prevent the import of overseas outbreak; it participated in the establishment of "Medical Treatment and Health Guarantee Platform for Overseas Employees of Central SOEs" to guarantee the health management, medical treatment demands and psychological counseling of overseas employees, and it bore the tasks of emergent construction of Fangcang shelter hospitals in multiple countries to provide moral support and assistance for the countries of residence.



公司联合肯尼亚卫生部为公司海外员工注射疫苗

The Company cooperates with the Kenyan Ministry of Health to vaccinate the overseas staff of the Company



中交马东铁项目向马来西亚政府捐赠 3,000 个 N95 口罩、2,000 个 KN90 口罩、20,000 个一次性医用外科口罩、1,200 个医用护目镜、2,000 份检测试剂等新冠肺炎防疫物资，助力马来西亚开展新冠疫情防控工作。

CCCC East Coast Rail Line project in Malaysia donates 3,000 pcs. of N95 masks, 2,000 pcs. of KN90 masks, 20,000 pcs. of disposable medical surgical masks, 1,200 pcs. of medical goggles, 2,000 sets of test reagents and other COVID-19 prevention materials to the Malaysian government to help Malaysia carry out the prevention and control of COVID-19

## 开展公益慈善

### CARRY OUT THE PUBLIC CHARITY

中国交建热心社会公益慈善事业，关注民生和社会进步，真情开展志愿活动，积极援助抢险救灾，努力实现企业与社区的和谐共建。2020 年，公司公益捐赠投入 12,308 万元。

China Communications Construction has been enthusiastic about the social public charity, paid attention to the people's livelihood, sincerely carried out the volunteer activities, actively assisted in rescue and relief work and striven to realize the harmonious co-building of enterprise and community. In 2020, the Company invested RMB 123.08 million in the public donation.

#### 关爱社区和谐

##### Care for community harmony

坚持发展成果与社区共享，借助企业优势服务社区居民，组织开展助学济困、关爱弱小、改善民生等活动，建立良好的企地关系，以实际行动助力社区和谐。

It has insisted on sharing the development achievements with the communities, served the community residents with the enterprise advantages, organized the activities such as helping students in study and helping the poor financially, caring for the weak and improving the people's livelihood and established the good enterprise-local relationship to promote the community harmony with actual actions.



三航局永泰高速项目部关爱村中留守儿童

Yongtai Expressway Project Department of CCCC Third Harbour Engineering cares for the stay-at-home children in the village



广州地铁十二号线项目部在云城街道开展社区安全宣传

Guangzhou Subway Line 12 Project Department carries out community safety publicity in Yuncheng Sub-district

#### 开展志愿服务

##### Carry out volunteer services

始终秉持“奉献、友爱、互助、进步”的志愿精神，不断完善“蓝马甲”志愿服务体系，加强志愿服务阵地建设，持续做好企业内外公益活动。2020 年，员工志愿者达 19,124 人，开展志愿服务时长 95,620 小时。



It has always adhered to the volunteer spirit of "dedication, friendliness, mutual assistance, progress", continuously improved the "Blue Vest" volunteer service system, strengthened the construction of volunteer service positions and continuously accomplished the public welfare activities inside and outside the enterprise. In 2020, there were 19,124 employee volunteers, and they carried out volunteer services of 95,620 hours.

截至 2020 年底，天航局“蓝马甲”志愿服务大队承担的“天天向上——关爱藏区中小生长”志愿服务项目已助力 18 所中小学的 99 名师生游览祖国大好河山、感受中华文化底蕴，项目在第五届中国青年志愿服务项目大赛全国赛中荣获铜奖

By the end of 2020, "Progress Every Day - Care for the Growth of Primary and Secondary School Students in Tibetan Areas" Volunteer Service Project undertaken by CCCC Tianjin Dredging "Blue Vest" Volunteer Service Brigade has assisted 99 teachers and students from 19 primary and secondary schools to travel to the beautiful rivers and mountains of our motherland and feel the deposits of the Chinese culture. This project won the copper award in the National Competition of the 5th Chinese Youth Volunteer Service Project Competition

#### 驰援抢险救灾

##### Emergently assist in rescue and relief work

公司积极发挥基础设施建设专业优势，面对地震、滑坡、塌方、暴雨、台风、洪水、干旱、山火等灾害险情时，第一时间驰援现场，全力开展抢险救灾，保障人民群众的生命安全。2020 年各单位参与疫情防控、防汛抗洪救援等任务 154 次，共出动抢险设备 2,141 台，出动 9,121 人次。

The Company has actively given play to the professional advantages of infrastructure construction. In the face of the disasters and dangers such as earthquake, landslide, landslip, rainstorm, typhoon, flood, drought and mountain fire, it rushed to the site for rescue in the first time and spared no effort to carry out the rescue and relief work to guarantee the life safety of the people. In 2020, the units at all levels took part in 154 tasks of outbreak prevention and control and floor prevention and relief and dispatched 2,141 sets of equipment and 9,121 person-times.



中交路建引江济淮项目部参加抗洪救灾工作

The Project Department for Diverting Yangtze River to Huaihe River of CCCC Road and Bridge International Co. participates in the flood relief work



二航局成都雁栖湖项目部救援成都市天府新区因汛被困群众

Chengdu Yanqi Lake Project Department of CCCC Second Harbour Engineering assists Tianfu New Area, Chengdu City in rescuing the masses trapped by the flood



# 未来展望

2021 年，是中国共产党百年华诞。站在“两个一百年”的历史交汇点，中国交建将以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，立足新发展阶段，践行新发展理念，融入新发展格局，筹画“十四五”新蓝图。

我们将坚决扛起国民经济重要支柱的使命责任，主动融入大局、服务全局，抢抓机遇拓空间，全力以赴稳增长，在助力打通内循环、推动双循环中筑牢发展根基。我们将把科技创新作为引领发展的第一动力，弘扬善创新、敢创新的优势，以交通强国建设试点和国家推动新型城镇化建设战略为牵引，加大科技与数字化的融合力度。

我们将坚持统筹发展和安全，持续强化安全体系建设，树立底线思维、提高预判能力，积极化解存量风险，有效防范增量风险，为公司高质量发展提供坚强保障。我们将推动国际化、专业化、高层次、高质量的人才队伍建设，优化人才选用体系、完善人才发展体系、创新人才动力体系，努力提高员工的获得感和幸福感。

我们将持续完善节能环保管理，夯实节能环保主体责任，不断加大监管力度，推进能源节约与生态环境保护三年行动，按照国家制定的 2030 年碳达峰、2060 年碳中和目标全面推动节能降碳工作，扎实开展节能环保合规性整治，将“绿水青山就是金山银山”的理念融入到日常工作的方方面面。

我们将切实履行社会责任，积极投入社区建设、热心公益慈善、开展志愿服务，助力定点帮扶地区，巩固拓展脱贫攻坚成果、实现乡村全面振兴。我们将坚持高标准商业道德操守，进一步提升公司管治水平，以深入开展“对标世界一流管理提升专项行动”为主线，加快构建现代化管理体系。

百年奋斗，圆梦正在今朝；千秋伟业，百年只是序章。

2021 年，我们将坚持稳中求进工作总基调，以深化供给侧结构性改革为主线，以改革创新为根本动力，以“两保一争”目标为牵引，全面落实“123456”工作要求，确保“十四五”开好局、起好步，奋力开启新时期高质量发展新征程。

# FUTURE PROSPECT

The year of 2021 is the centenary of the Communist Party of China and is At the historical juncture of the "Two Century Goals", guided by Xi Jinping Thought on Socialism with Chinese Characteristics for a New Era, China Communications Construction will practice the new development concept, blend in to the new development pattern and plan the new blueprint of the 14th Five-Year Plan based on the new development stage.

We will resolutely shoulder the mission and responsibility of being an important pillar of the national economy, take the initiative to blend into the overall situation and serve the overall situation, seize opportunities to expand the space, spare no effort to stabilize growth and lay a solid foundation for development by assisting in getting through the internal circulation and promoting the double circulation. We will take scientific and technological innovation as the primary driving force guiding the development and carry forward the advantages of being good at innovation and daring to innovate, and pulled by the pilot construction of transportation power and the national strategy of promoting the construction of new-type urbanization, we will increase the strength of integration of science and technology with digitalization.

We will insist on coordinating the development and safety, continuously strengthen the construction of safety system, set up the bottom line thinking and improve the ability of prediction, and we will actively defuse the stock risks and effectively prevent the incremental risks to provide the strong guarantee for the high-quality development of the Company. We will promote the construction of international, professional, high-level and high-quality talent team, optimize the talent selection system, improve the talent development system and innovate the talent motivation system to strive to improve the employees' sense of gains and sense of happiness.

We will continuously improve the management of energy conservation and environmental protection, consolidate the subject responsibility of energy conservation and environmental protection and continuously increase the supervision strength and promote the Three-year Action for Energy Conservation and Ecological and Environmental Protection, and we will comprehensively promote the energy conservation and carbon reduction work according to the China's target of carbon peak by 2030 and carbon neutrality by 2060, solidly carry out the energy conservation and environmental protection compliance rectification and blend the concept of "lucid waters and lush mountains are invaluable assets" into all aspects of daily work.

We will practically perform the social responsibility, be actively devoted to the community construction, be enthusiastic about the public charities and carry out the volunteer services, assist the designated support area, consolidate the achievements of poverty alleviation and achieve rural revitalization in an all-round way. We will insist on the high-standard commercial ethics to further promote the Company's governance level and accelerate building the modernized management system according to the principal line of deeply carrying out "Special Action for Promotion by Benchmarking the World-class Management".

Upon the struggles in the past one hundred years, we are fulfilling our dreams now; for the great cause of centuries, one hundred years are only a prologue.

In 2021, we will insist on the general keynote of seeking progress in stability, and pulled by the objectives of "guaranteeing two and striving for one", we will comprehensively implement "123456" work requirements according to the principal line of deepening the supply-side structural reform and the fundamental driving force of reform and innovation to ensure a good opening and starting of the 14th Five-Year Plan and strive to start the new journey of high-quality development in the new era.



# 关键绩效表

## TABLE OF KEY PERFORMANCE

类别 Category	指标 Indicators	单位 Unit	2020 年 2020
环境 Environment	<b>排放物</b> Emission		
	二氧化碳排放量 <sup>1</sup> Emission of carbon dioxide	万吨 10,000 tons	390.9957
	单位营业收入二氧化碳排放量（现价值） Emission of carbon dioxide/unit operating income (present value)	吨 / 万元 Ton/RMB 10,000	0.0639
	<b>资源使用</b> Resource use		
	综合能源消耗总量 <sup>2</sup> Total comprehensive energy consumption	万吨标准煤 10,000 tons of standard coal	146.4184
	单位营业收入综合能耗 Comprehensive energy consumption/unit operating income	吨标准煤 / 万元 Ton of standard coal/RMB 10,000	0.0239
	电力消耗量 Electricity consumption	万千瓦时 10,000 KWH	212,485
天然气消耗量 Natural gas consumption	万标准立方米 10,000 normal cubic meters	2,869	
燃油消耗量 Fuel oil consumption	万吨 10,000 tons	78.4709	
社会 Society	<b>雇佣</b> Employment		
	员工总数 Total number of employees	人 Person	133,294
	<b>按性别划分</b> By gender		
	男性 Male	人 Person	107,569
	女性 Female	人 Person	25,725
	<b>按雇佣类型划分</b> By employment type		
全职 Full time	人 Person	133,294	

<sup>1</sup> 二氧化碳排放量计算参照国家发改委发布的《第三批 10 个行业企业温室气体排放核算方法与报告指南（试行）》（发改办气候〔2015〕1722 号）文件进行统计核算。工业企业与非工业企业分别按照《机械设备制造企业温室气体排放核算方法与报告指南（试行）》与《工业其他行业企业温室气体排放核算方法与报告指南（试行）》进行统计核算。

<sup>2</sup> 按照国资委 2019 年印发的《中央企业能源节约与生态环境保护统计报表》中规定的原则进行统计。

类别 Category	指标 Indicators	单位 Unit	2020 年 2020
社会 Society	兼职 Part time	人 Person	0
	<b>按年龄组别划分</b> By age group		
	30 岁及以下 At or under the age of 30	人 Person	51,584
	31 至 40 岁 31 - 40	人 Person	48,652
	41 至 50 岁 41 - 50	人 Person	22,260
	51 岁及以上 At or above the age of 51	人 Person	10,798
	<b>按地区划分</b> By region		
	中国 China	人 Person	100,071
	海外 Overseas	人 Person	33,223
	员工流失率 Turnover rate of employees	%	3.16
	<b>按性别划分</b> By gender		
	男性 Male	%	3.17
	女性 Female	%	3.14
	<b>按年龄组别划分</b> By age group		
30 岁及以下 At or under the age of 30	%	6.76	
31 至 40 岁 31 - 40	%	0.91	
41 至 50 岁 41 - 50	%	1.02	
51 岁及以上 At or above the age of 51	%	0.48	

<sup>1</sup> Statistical accounting of emission of carbon dioxide shall be made by referring to Accounting Methods and Reporting Guidelines for Emission of Greenhouse Gas by Enterprises in 10 Industries of the Third Batch (Trial) (FGBQH [2015] No. 1722) released by National Development and Reform Commission. The industrial enterprises and non-industrial enterprises shall make the statistical accounting according to Accounting Methods and Reporting Guidelines for Emission of Greenhouse Gas by Mechanical Equipment Manufacturing Enterprises (Trial) and Accounting Methods and Reporting Guidelines for Emission of Greenhouse Gas by Industrial Enterprises in Other Industries (Trial).

<sup>2</sup> Statistics shall be made according to the principles specified in Statistical Statements for Energy Conservation and Ecological and Environmental Protection of Central SOEs issued by State-owned Assets Supervision and Administration Commission of the State Council in 2019.

类别 Category	指标 Indicators	单位 Unit	2020 年 2020
	<b>健康与安全</b> Health and safety		
	因工死亡人数 <sup>3</sup> Number of work-related deaths	人 Person	6
	因工死亡比率 Ratio of work-related deaths	‰	0.0450
	因工伤损失工作日数 <sup>4</sup> Working days lost due to work-related industries	天 Day	36,000
	<b>发展及培训</b> Development and training		
	培训覆盖率 Training coverage	%	100
	<b>按性别划分</b> By gender		
	男性 Male	%	100
	女性 Female	%	100
	<b>按雇员类别划分</b> By employee category		
	高级管理者 Senior management	%	100
	中级管理者 Middle management	%	100
	普通员工 Regular employees	%	100
	人均培训时长 Per capital training duration	学时 Credit hour	105
	<b>按性别划分</b> By gender		
	男性 Male	学时 Credit hour	106
	女性 Female	学时 Credit hour	103
	<b>按雇员类别划分</b> By employee category		
	高级管理者 Senior management	学时 Credit hour	137
	中级管理者 Middle management	学时 Credit hour	143

<sup>3</sup> 统计依据为 2020 年生产安全责任事故死亡人数。

<sup>4</sup> 统计依据为每死亡 1 人，折合成损失工作日数 6,000 工作日。

类别 Category	指标 Indicators	单位 Unit	2020 年 2020
	普通员工 Regular employees	学时 Credit hour	101
	<b>供应链管理</b> Supply chain management		
	供应商数量 Quantity of suppliers	个 Unit	1,496
	<b>按地区划分</b> By region		
	东北地区 Northeast China	个 Unit	55
	华东地区 East China	个 Unit	585
	中南地区 Central South China	个 Unit	286
	西南地区 Southwest China	个 Unit	123
	西北地区 Northwest China	个 Unit	66
	华北地区 North China	个 Unit	381
	执行供应链管理制度的供应商数量 Quantity of suppliers implementing the Supplier Management system	个 Unit	1,496
	<b>产品责任</b> Product responsibility		
	客户投诉数量 Quantity of customers' complaints	件 Piece	0
	<b>反贪污</b> Anti-corruption		
	针对公司或员工的贪污诉讼案件数 Number of corruption litigation cases for the Company or employees	件 Piece	0
	<b>社区投资</b> Investment in communities		
	捐赠总金额 Total donations	万元 RMB 10,000	12,308
	员工志愿者人数 Number of employee volunteers	人 Person	19,124
	志愿活动时长 Duration of volunteer activities	小时 Hour	95,620

<sup>3</sup> The statistical basis is the number of deaths due to the safe production responsibility accidents in 2020.

<sup>4</sup> The statistical basis is that each death shall be converted into 6,000 working days lost.

# 指标索引

## INDICATOR INDEX

目录 Contents	港交所 ESG 报告指引 HKEX ESG Report Index	页码 Page
关于我们 About Us		P10
ESG 管理 ESG Management		P16
	完善治理结构 Improve the Governance Structure	P26
坚定决心·优化治理 Firm the Determination · Optimize the Governance	全面风险管理 Implement the Comprehensive Risk Management	P27
	严格审计监督 Conduct the Strict Audit Supervision	P28
	践行廉洁从业 Practice the Honest Business Behaviors	B7、B7.1、B7.2、B7.3 P28
	优质产品服务 High-quality Products and Services	B6、B6.2、B6.4、B6.5 P32
不忘初心·奉献精品 Stay True to the Mission · Dedicate High-quality Products	科技创新驱动 Driving of Scientific and Technological Innovation	B6、B6.3 P36
	落实安全生产 Implementation of Safe Production	B2、B2.1、B2.3 P38
	负责任供应链 Responsible Supply Chain	B5、B5.1、B5.2、B5.3、B5.4 P42

注：

我们遵循港交所《环境、社会及管治报告指引》“不遵守就解释”条文，对未披露指标 A1.3、A1.4、A2.2、A2.5、B6.1 做出如下解释：

1. 受业务性质及业务范围影响，A1.3、A1.4、A2.2 条款暂未有有效统计；未来，公司会逐步建立完善并持续致力于减少废弃物排放并提升资源使用效率。

2. 公司业务性质不适用 A2.5、B6.1 条款。

目录 Contents	港交所 ESG 报告指引 HKEX ESG Report Index	页码 Page
	保障员工权益 Safeguard the Employees' Rights and Interests	B1、B4、B4.1、B4.2 P46
秉承真心·关爱员工 Adhere to Sincerity · Care for Employees	助力员工发展 Help the Development of Employees	B3 P49
	关爱员工生活 Care for the Employees' Life	B1、B2、B2.3 P53
	强化环境管理 Strengthen the Environmental Management	A1、A2、A3、A3.1 P58
责任在心·呵护环境 Remember Responsibility in Mind · Care for the Environment	降低污染排放 Reduce Pollutant Emissions	A1、A1.1、A1.2、A1.5、A1.6、A4、 A4.1 P61
	高效利用资源 Make Efficient Use of Resources	A2、A2.3、A2.4、A3 P63
	践行生态保护 Practice the Ecological Protection	A3、A3.1 P66
	聚焦精准扶贫 Focus on the Targeted Poverty Alleviation	B8、B8.1、B8.2 P70
奉献爱心·回馈社会 Dedicate the Love · Give back to the Society	抗击新冠疫情 Fight against the COVID-19	B8、B8.1、B8.2 P73
	开展公益慈善 Carry out the Public Charity	B8、B8.1、B8.2 P76
关键绩效表 Table of Key Performance	A1.1、A1.2、A2.1、B1.1、B1.2、 B2.2、B3.1、B3.2、B5.1、B5.2、 B6.2、B7.1、B8.2	P80

Notes:

We follow the article “explain if not observing it” of HKEX Guidelines on Environmental, Social and Governance Report and explain the indicators A1.3, A1.4, A2.2, A2.5 and B6.1 not disclosed as follows:

1. Influenced by the business nature and business scope, for Articles A1.3, A1.4 and A2.2, there has been no effective statistics for the time being; in the future, the Company will gradually establish and improve and will be continuously committed to reducing the emission of waste and promoting the resource using efficiency.

2. For the Company's business nature, Articles A2.5 and B6.1 do not apply.

# 意见反馈

## OPINIONS AND FEEDBACK

尊敬的读者：

您好！十分感谢您阅读《中国交建 2020 年环境、社会及管治报告》。我们非常重视并期望聆听您对中国交建在环境、社会及管治方面的管理、实践和报告的反馈意见。为进一步提升我们的工作水平并使下一份报告更符合您的期望，恳请您协助完成反馈意见表中提出的相关问题，并选择以下方式反馈给我们。

联系电话：86-10-82016894

联系地址：中国北京市西城区德胜门外大街 85 号

Dear readers,

Thank you for reading the 2020 Environmental, Social and Governance Report of China Communications Construction. We attach great importance to and look forward to listening to your feedback on the management, practice and reporting of China Communications Construction in environment, society and governance. In order to further promote our work level and enable the next report to comply with your expectations more, please assist in completing the relevant questions in the Feedback Form and choose the following options to contact us.

Tel.: 86-10-82016894

Address: No. 85, Deshengmenwai Street, Xicheng District, Beijing, China

### 您的信息

#### YOUR INFORMATION

姓名：	联系电话：
工作单位：	传真：
职务：	E-mail：
.....	
Name:	Tel.:
Work unit:	Fax:
Title:	E-mail:

### 意见反馈

#### OPINIONS AND FEEDBACK

1. 您对本报告的总体评价是

好  较好  一般

2. 您认为本报告是否能反映中国交建对经济、社会和环境的重大影响？

高  较高  一般  较低  低

3. 您认为本报告所披露信息、数据、指标的清晰、准确、完整度如何？

好  较好  一般  差  不了解

4. 您最满意本报告哪一方面？

5. 您希望进一步了解哪些信息？

6. 您对我们今后发布报告还有哪些建议？

1. What is your overall assessment of this report?

Excellent  Good  Fair

2. Does this report reflect the major impacts of China Communications Construction on economy, society and environment?

Excellent  Good  Fair  Poor  Very Poor

3. Are the information, data, and indicators disclosed in this report clear, accurate and complete?

Excellent  Good  Fair  Poor  No Idea

4. What do you think is the most satisfying aspect in this report?

5. What kinds of information would you like to learn more about?

6. What are your recommendations for our future reports?